

**SARS-CoV-2 and Influenza**  
**A+B Antigen Combo**  
**Rapid Test (Nasal Swab)**  
**Package Insert**  
**REF ISIN-525H English**

A rapid test for the qualitative detection of SARS-CoV-2 Nucleocapsid Protein, Influenza A and Influenza B nucleoproteins antigens present in nasal swab specimen.

For self-testing *in vitro* diagnostic use.

**[PROCEDURE]**

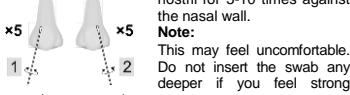
Wash your hands with soap and water for at least 20 seconds before and after test. If soap and water are not available, use hand sanitizer with at least 60% alcohol.



Remove the cover of the tube with extraction buffer and place the tube in the tube holder in the box.

**Nasal swab specimen Collection**

1. Remove the sterile swab from the pouch. Do not touch the soft tip of the swab.
2. Insert the swab into your nostril until you feel slight resistance (Approx. 2cm up your nose). Slowly twist the swab, rubbing it along the insides of your nostril for 5-10 times against the nasal wall.



Note:

This may feel uncomfortable. Do not insert the swab any deeper if you feel strong resistance or pain.

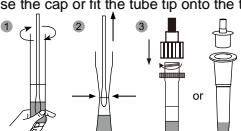
When the nasal mucosa is damaged or bleeding, nasal swab collection is not recommended.

If you are swabbing others, please wear a face mask. With children, you may not need to insert the swab so far into the nostril. For very young children, you may need another person to steady the child's head while swabbing.

3. Gently remove the swab.
4. Using the same swab, repeat step 2 in your other nostril.
5. Withdraw the swab.

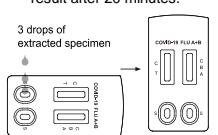
**Specimen Preparation**

1. Place the swab into the extraction tube, ensure it is touching the bottom and stir the swab to mix well. Press the swab head against to the tube and rotate the swab for **10-15 seconds**.
2. Remove the swab while squeezing the swab head against the inside of the extraction tube.
3. Place the swab in a plastic bag.
4. Close the cap or fit the tube tip onto the tube.



**Testing**

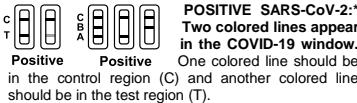
1. Remove the test cassette from the sealed foil pouch and use it within one hour. Best results will be obtained if the test is performed immediately after opening the foil pouch.
2. Invert the specimen extraction tube and add **3 drops of extracted specimen** to each **sample well(S)** of the test cassette and start the timer. Do not move the test cassette during test developing.
3. **Read the result at 10 minutes.** Do not read the result after 20 minutes.



**Note:** After test is completed, place all the components into plastic bag and tightly sealed, then dispose according to local regulation.

**[READING THE RESULTS]**

Please share your test result with your healthcare provider and carefully follow your local COVID guidelines/requirements.



**POSITIVE SARS-CoV-2:\***  
**Two colored lines appear in the COVID-19 window.**

**Positive      Positive** One colored line should be in the control region (C) and another colored line should be in the test region (T).

**POSITIVE Influenza A: Two colored lines appear in the FLU A+B window.** One colored line should be in the control region (C) and another colored line should be in the Influenza A region (A).

**POSITIVE Influenza B: Two colored lines appear in the FLU A+B window.** One colored line should be in the control region (C) and another colored line should be in the Influenza B region (B).

**POSITIVE Influenza A and Influenza B: Three colored lines appear in the FLU A+B window.** One colored line should be in the control region (C) and two colored lines should be in the Influenza A region (A) and Influenza B region (B).

**\*NOTE:** The intensity of the color in the test line region (T/B/A) will vary based on the amount of SARS-CoV-2 and/or Influenza A+B antigen present in the sample. So any shade of color in the test region (T/B/A) should be considered positive.

A positive result means it is very likely you have COVID-19 and/or Influenza A/influenza B, but the positive samples should be confirmed to reflect this. Immediately go into self-isolation in accordance with the local guidelines and immediately contact your general practitioner/doctor or the local health department in accordance with the instructions of your local authorities. Your test result will be checked by a

PCR confirmation test and you will be explained the next steps.



**NEGATIVE: One colored line appears in the control region (C).** No apparent colored line appears in the test line region (T/B/A).

You are unlikely to have COVID-19 and/or Influenza A/influenza B. However, it is possible for this test to give a negative result that is incorrect (a false negative) in some people with COVID-19 and/or Influenza A/influenza B. This means you could possibly still have COVID-19 and/or Influenza A/influenza B even though the test is negative. In addition, you can repeat the test with a new test kit. In case of suspicion, repeat the test after 1-2 days, as the coronavirus/influenza virus cannot be precisely detected in all phases of an infection.

Even with a negative test result, distance and hygiene rules must be observed, migration/traveling, attending events and etc. should follow your local COVID/influenza guidelines/requirements.



**INVALID: Control line fails to appear.** Insufficient specimen volume or incorrect procedural techniques are the most likely reasons for control line failure. Review the procedure and repeat the test with a new test or contact with a COVID-19 and/or influenza test center.

**[PRECAUTIONS]**

Please read all the information in this package insert before performing the test.

- For self-testing *in vitro* diagnostic use only. Do not use after expiration date.
- Do not eat, drink or smoke in the area where the specimens or kits are handled.
- **Do not drink the buffer in the kit.** Carefully handle the buffer and avoid it contacting skin or eyes, rinse with plenty of running water immediately if contacting.
- Store in a dry place at 2-30 °C (36-86 °F), avoiding areas of excess moisture. If the foil packaging is damaged or has been opened, please do not use.
- This test kit is intended to be used as a preliminary test only and repeatedly abnormal results should be discussed with doctor or medical professional.
- Follow the indicated time strictly.
- Use the test only once. Do not dismantle and touch the test window of the test cassette.
- The kit must not be frozen or used after the expiration date printed on the package.
- Test for children should be under the guidance of an adult.
- Wash hands thoroughly before and after handling.
- Please ensure that an appropriate amount of samples are used for testing. Too much or too little sample size may lead to deviation of results.

**[STORAGE AND STABILITY]**

Store as packaged in the sealed pouch at room temperature or refrigerated (2-30 °C). The test is stable through the expiration date printed on the sealed pouch. The test must remain in the sealed pouch until use. **DO NOT FREEZE.** Do not use beyond the expiration date.

**[MATERIALS]**

**Materials Provided**

- Test cassette
- Package insert
- Sterile swab
- Extraction buffer
- Biosafety bag(Optional)

**Materials Required But Not Provided**

- Timer

**[INTENDED USE]**

The SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test (Nasal Swab) is a single-use test kit intended to detect the SARS-CoV-2, Influenza A and Influenza B virus that causes COVID-19 and/or influenza with self-collected nasal swab specimen. The test is intended for use in symptomatic/asymptomatic individuals who are suspected of being infected with COVID-19 and/or influenza A+B.

Results are for the detection of SARS-CoV-2 Nucleocapsid protein, Influenza A and Influenza B nucleoproteins antigens. An antigen is generally detectable in upper respiratory specimens during the acute phase of infection. Positive results indicate the presence of viral antigens, but clinical correlation with patient history and other diagnostic information is necessary to determine infection status. Positive results are indicative of the presence of SARS-CoV-2 and/or Influenza A+B. Individuals who test positive should self-isolate and seek additional care from their healthcare provider. Positive results do not rule out bacterial infection or co-infection with other viruses. Negative results do not preclude SARS-CoV-2 and/or Influenza A+B infection. Individuals who test negative and continue to experience COVID-like or flu-like symptoms should seek follow up care from their healthcare provider.

**[SUMMARY]**

The novel coronaviruses belong to the β genus. COVID-19 is an acute respiratory infectious disease. People are generally susceptible. Currently, the patients infected by the novel coronavirus are the main source of infection; asymptomatic infected people can also be an infectious source. Based on the current epidemiological investigation, the incubation period is 1 to 14 days, mostly 3 to 7 days. The main manifestations include fever, fatigue and dry cough. Nasal congestion, runny nose, sore throat, myalgia and diarrhea are found in a few cases\*. Influenza (commonly known as 'flu') is a highly contagious, acute viral infection of the respiratory tract. It is a communicable disease easily transmitted through the coughing and sneezing of aerosolized droplets containing live virus\*. Influenza outbreaks occur each year during the fall and winter months. Type A viruses are typically more prevalent than type B viruses and are associated with most serious influenza epidemics, while type B infections are usually milder.

**[PRINCIPLE]**

The SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test (Nasal Swab) is a qualitative membrane-based immunoassay for the detection of SARS-CoV-2 nucleocapsid protein, Influenza A and Influenza B nucleoproteins antigens in human swab specimen.

**[LIMITATIONS]**

1. Performance was evaluated with nasal swab specimens only, using the procedures provided in this package insert.
2. The SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test (Nasal Swab) will only indicate the presence of SARS-CoV-2 and/or Influenza A/B antigens in the specimen.
3. If the test result is negative or non-reactive and clinical symptoms persist, it is because the very early infection virus may not be detected, it is recommended to test again with a new kit or test with a molecular diagnostic device to rule out infection in these individuals.
4. Negative results do not rule out SARS-CoV-2 infection, particularly in those who have been in contact with the virus. Follow-up testing with a molecular diagnostic should be considered to rule out infection in these individuals.
5. A negative result for Influenza A or Influenza B obtained from this kit should be confirmed by RT-PCR/Culture.
6. Positive results of COVID-19 may be due to infection with non-SARS-CoV-2 coronavirus strains or other interference factors. A positive result for influenza A and/or B does not preclude an

- underlying co-infection with another pathogen, therefore the possibility of an underlying bacterial infection should be considered.
- Failure to follow these procedures may alter test performance.
  - Dilute negative results may occur if a specimen is improperly collected or handled.
  - Dilute negative results may occur if inadequate levels of viruses are present in the specimen.

#### PERFORMANCE CHARACTERISTICS

##### Clinical performance

The SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test (Nasal Swab) has been evaluated with specimens obtained from the patients. RT-PCR is used as the reference method for the SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test (Nasal Swab). Specimens were considered positive if RT-PCR indicated a positive result. Specimens were considered negative if RT-PCR indicated a negative result.

#### SARS-CoV-2 Test:

SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test		RT-PCR (nasopharyngeal swab)		Total
		Positive	Negative	
SARS-CoV-2 Antigen	Positive	161	2	163
	Negative	5	482	487
	Total	166	484	650
Relative Sensitivity		96.99%		
	(95%CI: 93.11%--99.01%)			
Relative Specificity		99.59%		
	(95%CI: 98.52%--99.95%)			
Accuracy		98.92%		
	(95%CI: 97.79%--99.57%)			

#### Influenza A+B Test :

SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test		RT-PCR		Total
		Positive	Negative	
Influenza A Antigen	Positive	68	2	70
	Negative	3	485	488
	Total	71	487	558
Relative Sensitivity		95.77%		
	(95%CI: 88.14%--99.12%)			
Relative Specificity		99.59%		
	(95%CI: 98.52%--99.95%)			
Accuracy		99.10%		
	(95%CI: 97.92%--99.71%)			

SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test		RT-PCR		Total
		Positive	Negative	
Influenza B Antigen	Positive	48	3	51
	Negative	3	504	507
	Total	51	507	558
Relative Sensitivity		94.12%		
	(95%CI: 83.76%--98.77%)			
Relative Specificity		99.41%		
	(95%CI: 98.28%--99.88%)			
Accuracy		98.92%		
	(95%CI: 97.67%--99.60%)			

#### Specificity Testing with Various Viral Strains

The SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test was tested with the following viral strains. No discernible line at

either of the test-line regions was observed at these concentrations listed:

#### SARS-CoV-2 Test:

Description	Test Level
Adenovirus type 3	$3.16 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Adenovirus type 7	$1.58 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus OC43	$1 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus 229E	$5 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus NL63	$1 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus HKU1	$1 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
MERS COV Florida	$1.17 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Influenza A H1N1	$3.16 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
Influenza A H3N2	$1 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
Influenza B	$3.16 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human Rhinovirus 2	$2.81 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human Rhinovirus 14	$1.58 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human Rhinovirus 16	$8.89 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Measles	$1.58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Mumps	$1.58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Parainfluenza virus 2	$1.58 \times 10^7$ TCID <sub>50</sub> /mL
Parainfluenza virus 3	$1.58 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Respiratory syncytial virus	$8.89 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL

#### Influenza A+B Test:

Description	Test Level
Adenovirus type 3	$3.16 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Adenovirus type 7	$1.58 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus OC43	$1 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus 229E	$5 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus NL63	$1 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human coronavirus HKU1	$1 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /mL
MERS COV Florida	$1.17 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human Rhinovirus 2	$2.81 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human Rhinovirus 14	$1.58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Human Rhinovirus 16	$8.89 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Measles	$1.58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Mumps	$1.58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL
Parainfluenza virus 2	$1.58 \times 10^7$ TCID <sub>50</sub> /mL
Parainfluenza virus 3	$1.58 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /mL
Respiratory syncytial virus	$8.89 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /mL

TCID<sub>50</sub> = Tissue Culture Infectious Dose is the dilution of virus that under the conditions of the assay can be expected to infect 50% of the culture vessels inoculated.

#### Cross-reactivity

The following organisms were negative when tested with the SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test (Nasal Swab)

Arcanobacterium	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Candida albicans	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Corynebacterium	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Escherichia coli	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Moraxella catarrhalis	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Neisseria lactamica	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Neisseria subflava	$1.0 \times 10^5$ org/mL

Pseudomonas aeruginosa	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Staphylococcus aureus subspaeus	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Staphylococcus epidermidis	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Streptococcus pneumoniae	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Streptococcus pyogenes	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Streptococcus salivarius	$1.0 \times 10^5$ org/mL
Streptococcus sp group F	$1.0 \times 10^5$ org/mL

#### Interfering Substances

Test results will not be interfered by following substances at certain concentrations:

Substance	Concentration	Substance	Concentration
Whole Blood	20 µL/mL	Oxymetazoline	0.6 mg/mL
Mucin	50 µg/mL	Phenylephrine	12 mg/mL
Budesonide Nasal Spray	200 µL/mL	Rebetol	4.5 µg/mL
Dexamethasone	0.8 mg/mL	Relenza	282 ng/mL
Flunisolide	6.8 ng/mL	Tamiflu	1.1 µg/mL
Mupirocin	12 mg/mL	Tobramycin	2.43 mg/mL

#### EXTRA INFORMATIONS

##### 1. How does the SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test work?

The test is for the qualitative detection of SARS-CoV-2 and/or Influenza A/Influenza B antigens in self-collected swab specimens. A positive result indicates SARS-CoV-2 and/or Influenza A/Influenza B antigens present in the specimen.

##### 2. When should the test be used?

SARS-CoV-2 and/or Influenza A/Influenza B antigen can be detected in acute respiratory tract infection, it is recommended to run the test when you are suspected of being infected with COVID-19 and/or Influenza A/Influenza B.

##### 3. Can the result be incorrect?

The results are accurate as far as the instructions are carefully respected. Nevertheless, the result can be incorrect if inadequate sampling volume or the SARS-CoV-2 and Influenza A+B Antigen Combo Rapid Test gets wet before test performing, or if the number of extraction specimen drops are less than 3 or more than 4. Besides, due to immunological principles involved, there exist the chances of false results in rare cases. A consultation with the doctor is always recommended for such tests based on immunological principles.

##### 4. How to interpret the test if the color and the intensity of the lines are different?

The color and intensity of the lines have no importance for result interpretation. The lines should only be homogeneous and clearly visible. The test should be considered as positive whatever the color/intensity of the test line is.

5. What do I have to do if the result is negative?  
A negative result means that you are negative or that the viral load is too low to be recognized by the test. However, it is possible for this test to give a negative result that is incorrect (a false negative) in some people with COVID-19 and/or Influenza A/Influenza B. This means you could possibly still have COVID-19 and/or Influenza A/Influenza B even though the test is negative. In addition, you can repeat the test with a new test kit. In case of suspicion, repeat the test after 1-2 days, as the coronavirus/Influenza virus cannot be precisely detected in all phases of an infection. Distance and hygiene rules must still be observed.

Even with a negative test result, distance and hygiene rules must be observed, migration/traveling, attending events and etc. should follow your local COVID/Influenza guidelines/requirements.

##### 6. What do I have to do if the result is positive?

A positive result means the presence of SARS-CoV-2 Influenza A/Influenza B antigens. A positive results means it is very likely you have COVID-19 and/or Influenza. Immediately go into self-isolation in accordance with the local guidelines and immediately contact your general practitioner / doctor or the local

health department in accordance with the instructions of your local authorities. Your test result will be checked by a PCR confirmation test and you will be explained the next steps.

#### BIBLIOGRAPHY

- Diagnosis and Treatment Protocol for Novel Coronavirus Pneumonia (Trial Version 7). National Health Commission & National Administration of Traditional Chinese Medicine,2020.
- Williams, KM, Jackson MA, Hamilton M. (2002) Rapid Diagnostic Testing for Influenza in Children: Impact on Physician Decision Making and Cost. Infec. Med. 19(3): 109-111.

#### INDEX OF SYMBOLS

	For in vitro diagnostic use only		Store between 2-30°C
	Tests per kit		Use by
	Do not use if package is damaged		Authorized Representative in EU
	Keep dry		Consult instructions for use
	Lot number		Do not reuse
	Catalog #		Manufacturer

#### EC REP

##### MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10,

48163 Muenster,

Germany



Hangzhou AllTest Biotech Co.,Ltd.

#550 Yinhai Street

Hangzhou Economic & Technological Development Area

Hangzhou, 310018 P.R. China

Web: www.alltests.com.cn Email: info@alltests.com.cn

Statement: Information about manufacturer of sterile swab is placed on the packaging.

Number: 146

Revision Date: 2022-

**SARS-CoV-2 och Influenta  
A+B antigenkombination  
Snabbtest (Näspröver)  
Bipacksevel  
REF ISIN-525H Svenska**

Ett snabbtest för kvalitativ detektion av抗原er i SARS-CoV-2-nukleokapsidprotein, Influenta A- och Influenta B-nukleoprotein i näspröver.

För diagnostiskt självtest *in vitro*.

**[FÖRFARANDE]**

Tvätta händerna med tvål och vatten i minst 20 sekunder före och efter provtagningen. Om tvål och vatten inte finns tillgängligt använder du handspirit med minst 60% alkohol.



Ta av locket på röret med extraktionsbuffert och sätt röret i rörhållaren i lådan.

**Egenprovtagning i鼻子näsan**

1. Ta ut den sterila provtagningspinnen ur påsen. Vidrör inte pinnets mjuka ände.
2. För in provtagningspinnen i näsborren tills du känner ett lätt motstånd (cirka 2 cm upp i näsan). Vrid långsamt på provtagningspinnen och gnugga den mot näsväggen i näsborren 5–10 gånger.

**Obs!**

Det här kan känna obehagligt. För inte in provtagningspinnen djupare om du känner starkt motstånd eller smärta.

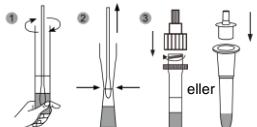
Näsprövtagning rekommenderas inte om nässlemminnan är skadad eller blöder.

Använd en ansiktsmask om du ska genomföra provtagningen på någon annan. På barn kanste du inte behöver föra i provtagningspinnen så långt i näsborren. På mycket små barn kan det behövas ytterligare en person som stabiliseras barnets huvud medan provtagningen genomförs.

3. Ta försiktigt ut provtagningspinnen.
4. Upprepa stege 2 i den andra näsborren med samma provtagningspinne.
5. Dra ut provtagningspinnen.

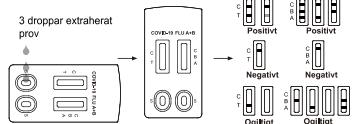
**Provberedning**

1. Sätt provtagningspinnen i extraktionsrörlet. Se till att provtagningspinnen vidrör botten och rör om med provtagningspinnen för att blanda ordentligt. Tryck provtagningspinnets topp mot röret och vrid runt provtagningspinnen i 10–15 sekunder.
2. Ta ut provtagningspinnen medan du trycker provtagningspinnets topp mot insidan av extraktionsrören.
3. Lägg provtagningspinnen i en plastpåse.
4. Stäng locket eller montera rörspetsen på röret.



**Testning**

1. Ta ut testkassetten ur den förseglade foliepåsen och använd den inom en timme. För att uppnå bästa möjliga resultat bör testet utföras direkt efter att foliepåsen har öppnats.
2. Vänd upp och ned på provextraktionsrörlet, tillsätt 3 droppar extraherat prov i varje provbrunn (S) på testkassetten och starta tidtagningen. Flytta inte testkassetten under testutvecklingen.
3. **Avslå resultatet efter 10 minuter.** Avslå inte resultatet efter att 20 minuter har passerat.



**Obs!** När testet är klart lägger du alla komponenter i plastpåsen, försäljer påsen ordentligt och kassera den i enlighet med lokala föreskrifter.

**[AVLÄSA RESULTATET]**

Dela testresultatet med vårdgivaren och följ noga lokala covid19linjer/-krav.



**POSITIVT SARS-CoV-2: Två färgade linjer framträder i COVID-19-förstret. En färgad linje ska synas i kontrollområdet (C) och en annan färgad linje ska synas i testområdet (T).**

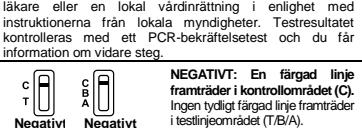
**POSITIVT Influenta A: Två färgade linjer framträder i FLU A+B-förstret. En färgad linje ska synas i kontrollområdet (C) och en annan färgad linje ska synas i influensa A-området (A).**

**POSITIVT Influenta B: Två färgade linjer framträder i FLU A+B-förstret. En färgad linje ska synas i kontrollområdet (C) och en annan färgad linje ska synas i influensa B-området (B).**

**POSITIVT Influenta A och Influenta B: Tre färgade linjer framträder i FLU A+B-förstret. En färgad linje ska synas i kontrollområdet (C) och två färgade linjer ska synas i influensa A-området (A) och influensa B-området (B).**

\*Obs! Hur stark färger i testlinjeområdet (T/B/A) är beror på mängden SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+B-antigen i provet. Alla färgnyanser i testområdet (T/B/A) ska alltså betraktas som ett positivt resultat.

Ett positivt resultat innebär att det är mycket troligt att du har covid-19 och/eller influensa A/influenta B, men positiva pröver ska bekräftas. Försätt dig omedelbart i självisolering i enlighet med lokala riktlinjer och kontakta omedelbart en läkare eller en lokal vårdnämndräkt i enlighet med instruktionerna från lokala myndigheter. Testresultatet kontrolleras med ett PCR-bekräftelsestest och du får information om vidare steg.



**NEGATIVT: En färgad linje framträder i kontrollområdet (C). Ingen tydlig färgad linje framträder i testlinjeområdet (T/B/A).**

Du har sannolikt inte covid-19 och/eller influensa A/influenta B. Det är dock möjligt att det här testet ger ett negativt resultat som är felaktigt (falskt negativt) för vissa personer med covid-19 och/eller influensa A/influenta B.

Detta innebär att du eventuellt kan ha covid-19 och/eller influensa A/influenta B trots att testet är negativt. Dessutom kan du upprepa testet med en ny testsats. Vid misstanke om infektion upprepar du testet efter 1–2 dagar, eftersom coronaviruset/influenaviruset inte kan detekteras exakt i alla faser av en infektion.

Även med ett negativt testresultat måste regler för avstånd och hygien följs och resor, deltagande i evenemang och så vidare ska ske i enlighet med lokala covid-19/influenasarikitningar och -krav.

**OGLITIGT:** Kontrolllinjen framträder inte. O tillräcklig provmängd eller felaktiga procedurer kan gör att det troliga anledningarna till att kontrolllinjen inte visas. Läs om proceduren igen och upprepa testet med ett nytt test eller kontakta ett covid-19- och/eller influenatestcenter.

**[SÄKERHETSFÖRESKRIFTER]**

Läs all information i bruksanvisningen innan du utför testet.

• Endast för diagnostiskt självtest *in vitro*. Använd inte efter utgångsdatumet.

• Det är inte tillåtet att äta, dricka eller röka i området där pröver eller saker hanteras.

• Drick inte bufferten i satsen. Hantera bufferten försiktigt och undvik att den kommer i kontakt med huden eller ögonen. Skölj med rikligt med rinnande vatten omedelbart vid kontakt.

• Förvara den på en torr plats i 2–30 °C (36–86 °F). Undvik fuktiga platser. Om folieförpackningen är skadad eller har öppnats ska du inte använda testet.

• Testsatsen är endast avsedd att användas som ett preliminärt test, och upprepade onormala resultat ska diskuteras med läkare eller annan vårdpersonal.

• Följ den angivna tiden strikt.

• Testet får endast användas en gång. Ta inte isär eller vridr testkonstret på testkassetten.

• Satsen får inte frysas eller användas efter det utgångsdatumet som anges på förpackningen.

• Test för barn ska ske under väglägning av en vuxen.

• Tvätta händerna noggrant före och efter hantering.

• Se till att en lämplig provmängd används för provtagning.

• För mycket eller för litet prov kan leda till resultatavvikelser.

**[FÖRVARING OCH STABILITET]**

Förvara produkten i den förseglade påsen i rumstemperatur eller kylskåp (2–30 °C). Testet är stabilt till och med det utgångsdatum som är tryckt på den förseglade påsen. Testet måste förvaras i den förseglade påsen till det att ska användas. **FRÅN INTE FRYSSAS.** Använd inte efter utgångsdatumet.

**[MATERIAL]**

**Material som medföljer**

- Testkasset
- Bipacksevel
- Steril svab
- Extraktionsbuffert
- Biosäkerhetspåse (tilval)

**Nödvändigt material som inte medföljer**

- Timer

**[AVSEDD ANVÄNDNING]**

SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest (näspröver) är en engångstest för detektion av SARS-CoV-2, Influenta A- och Influenta B-virus som orsakar covid-19 och/eller influensa genom egenprovtagning i näsan. Testet är avsett att användas av symptomatiska eller asymptomatiska personer som misstänks vara infekterade med covid-19 och/eller influensa A+B. Resultaten är till för detektion av抗原er i SARS-CoV-2-nukleokapsidprotein samt Influenta A- och Influenta B-nukleoprotein. Ett抗原 detekteras normalt i

prover från de övre luftvägarna under den akuta infektionsfasen. Positiva resultat indikerar förekomst av virusantigener, men klinisk korrelation med patienthistorik och annan diagnostisk information är nödvändig för att fastställa infektionsstatus.

Positiva resultaten indikerar närvaro av SARS-CoV-2 och/eller Influenta A+B. Personer som fått ett positivt testresultat bör självisolera sig och kontakta vårdgivare. Positiva resultaten utesluter inte bakteriell infektion eller samtidig med annan virus. Negativa resultaten utesluter inte SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+B-infektion. Personer som fått ett negativt testresultat och fortsätter att uppleva covid-19- och/eller influensaliknande symtom bör kontakta vårdgivare.

**[SAMMANFATTNING]**

De nya coronavirusen tillhör släktet b. Covid-19 är en akut smittsamt respiratorisk sjukdom. Människor är i allmänhet mottagliga. För härvarande är patienter som är smittade av det nya coronaviruset den främsta källan till infektion. Asymptomatiska infekterade personer kan också vara en smittkälla. Baserat på aktuella epidemiologiska undersökningar är inkubationsiden 1 till 14 dagar. I de flesta fall 3 till 7 dagar. De huvudsakliga symptom är feber, trötthet och torrhosta. Nästäppa, rinneträcka, näsa, halstur, myalgia och diaré förekommer i vissa fall.

Influenta är en mycket smittsam, akut virusinfektion i luftvägarna. Den smittsamma sammundraget överförs lätt genom hosta och nyssningar som sprider aerosoliserade små droppar i aerosolform som innehåller levande virus. Influensabrott sker under höst- och vintermånaderna varje år. Typ A-virus är oftast vanligare än typ B-virus och kopplas till de allvarligaste influensapandemierna, medan typ B-infektioner vanligtvis är mindre.

**[PRINCIPER]**

SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest (näspröver) är en kvalitativ membranbaserad immunanalys för detektion av抗原er i SARS-CoV-2-nukleokapsidprotein och Influenta A- och Influenta B-nukleoprotein i näspröver från människa.

**[GRÄNSNINGAR]**

1. Prestandan har endast utvärderats med näspröver som har tagits enligt procedurerna i den här bipackseveln.
2. SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest (näspröver) indikerar bara förekomst av SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+Influenta B-antigen i provet.
3. Om testresultatet är negativt eller icke-reaktiv och kliniska symptom kvarstår beror det på att virus med mycket långt infektionsintervall kanste inte detekteras. Det rekommenderas att testa igen med en ny testsats eller med en molekylär diagnostisk enhet för att utesluta infektion.
4. Negativa resultaten utesluter inte en SARS-CoV-2-infektion, i synnerhet inte hos personer som har utsatts för viruset. Uppföljningstesting med molekylär diagnostik ska övervägas för att utesluta infektion hos sådanna personer.
5. Ett negativt resultat utesluter inte influensa A eller influensa B som erhålls med den här satsen bör bekräftas med RT-PCR/odling.
6. Positiva covid-19-resultat kan bero på infektion med coronavirustammar som inte är SARS-CoV-2 eller andra interferencesfaktorer. Ett positivt resultat för influensa A och/eller B utesluter inte underliggande samtidig infektion med en annan patogen. Därför ska en möjlig förekomst av en underliggande batterisk infektion beaktas.
7. Om du inte följer de här procedurerna kan testprestandan ändras.
8. Falskt negativa resultaten kan uppstå om provet tas eller hanteras på fel sätt.
9. Falskt negativa resultaten kan uppstå om det finns otillräckliga virusnivåer i provet.

**[PRESTANDAEGENSKAPER]**

**Klinisk prestanda**

SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest (näspröver) har utvärderats med pröver från patienter. RT-PCR används som referensmetod för SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest (näspröver). Proverna bedömdes

vara positiva om RT-PCR indikerade ett positivt resultat. Proverna bedömdes vara negativa om RT-PCR indikerade ett negativt resultat.

#### SARS-CoV-2-test:

Snabbtest SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest		RT-PCR (nasofarynxsvab)		Totalt
		Positivt	Negativt	
SARS-CoV-2-antigen	Positivt	161	2	163
SARS-CoV-2-antigen	Negativt	5	482	487
<b>Totalt</b>		<b>166</b>	<b>484</b>	<b>650</b>

**Relativ sensitivitet** 96,99 % (95 % KI: 93,11 %-99,01 %)

**Relativ specificitet** 99,59 % (95 % KI: 98,52 %-99,95 %)

**Noggrannhet** 98,92 % (95 % KI: 97,79 %-99,57 %)

#### Influenta A+B-test:

Snabbtest SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest		RT-PCR		Totalt
		Positivt	Negativt	
Influenta A-antigen	Positivt	68	2	70
Influenta A-antigen	Negativt	3	485	488
<b>Totalt</b>		<b>71</b>	<b>487</b>	<b>558</b>

**Relativ sensitivitet** 95,77 % (95 % KI: 88,14 %-99,12 %)

**Relativ specificitet** 99,59 % (95 % KI: 98,52 %-99,95 %)

**Noggrannhet** 99,10 % (95 % KI: 97,92 %-99,71 %)

Snabbtest SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest		RT-PCR		Totalt
		Positivt	Negativt	
Influenta B-antigen	Positivt	48	3	51
Influenta B-antigen	Negativt	3	504	507
<b>Totalt</b>		<b>51</b>	<b>507</b>	<b>558</b>

**Relativ sensitivitet** 94,12 % (95 % KI: 83,76 %-98,77 %)

**Relativ specificitet** 99,41 % (95 % KI: 98,28 %-99,88 %)

**Noggrannhet** 98,92 % (95 % KI: 97,67 %-99,60 %)

#### Specificitetstestning med olika virusstammar

SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest har testats med följande virusstammar. Ingen märkbar linje i något av testlinjerna råder observerades vid de här angivna koncentrationerna:

#### SARS-CoV-2-test:

Beskrivning	Testnivå
Adenovirus typ 3	$3,16 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml
Adenovirus typ 7	$1,58 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Human coronavirus OC43	$1 \times 10^6$ TCID <sub>50</sub> /ml

Humant coronavirus 229E	$5 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Humant coronavirus NL63	$1 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Humant coronavirus HKU1	$1 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
MERS COV Florida	$1,17 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml
Influenta A H1N1	$3,16 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Influenta A H3N2	$1 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Influenta B	$3,16 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Humant rhinovirus 2	$2,81 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml
Humant rhinovirus 14	$1,58 \times 10^5$ TCID <sub>50</sub> /ml
Humant rhinovirus 16	$8,89 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml
Mässling	$1,58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml
Pässjuka	$1,58 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenta virus 2	$1,58 \times 10^7$ TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenta virus 3	$1,58 \times 10^8$ TCID <sub>50</sub> /ml
Respiratorisk syncytialvirus (RS-virus)	$8,89 \times 10^4$ TCID <sub>50</sub> /ml

<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml
<i>Staphylococcus aureus</i> subsp. <i>aureus</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml
<i>Staphylococcus epidermidis</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml
<i>Streptococcus grupp A</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml
<i>Streptococcus salivarius</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml
<i>Streptococcus sp grupp F</i>	$1,0 \times 10^8$ org/ml

#### Interfererande substanser

Följande ämnen interfererar inte med testresultat vid vissa koncentrationer:

Substans	Koncentration	Substans	Koncentration
Hetblod	20 µl/ml	Oxymetazolin	0,6 mg/ml
Mucin	50 µg/ml	Fenylefrin	12 mg/ml
Budesonid	200 µl/ml	Rebetol	4,5 µg/ml
Dexametason	0,8 mg/ml	Relenza	282 ng/ml
Flunisolid	6,8 ng/ml	Tamiflu	1,1 µg/ml
Mupirocin	12 mg/ml	Tobramycin	2,43 mg/ml

#### YTTERLIGARE INFORMATION

1. Hur fungerar SARS-CoV-2 och Influenta A+B antigenkombination Snabbtest?

Testet är för kvalitativ detektion av SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+-influenta B-antigen i provtagningspinnar för egenprovtagning. Ett positivt resultat indikerar att det finns SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+-Influenta B-antigen i provet.

2. När ska testet användas?

SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+-Influenta B-antigen kan detekteras vid akut luftvägsinfektion. Du rekommenderas att köra testet om du misstänker att du blivit infekterad med covid-19 och/eller influensa A/influenta B.

3. Kan resultatet bli felaktigt?

Resultatet är korrekt förutsatt att instruktionerna följs noggrant. Trots det kan resultatet bli felaktigt om provtagningsvolymen är otillräcklig, om SARS-CoV-2- och/eller Influenta A+B antigenkombination Snabbtest blir bort innan testet utförs och om antalet extraktionsprovropningar är färre än 3 eller fler än 4. Dessutom finns det, på grund av de inblandade immunologiska principerna, risk för falska resultat i sällsynta fall. Samråd med läkare rekommenderas alltid för sådana tester baserat på immunologiska principer.

4. Hur avsläver jag testet om linjernas färg och intensitet skiljer sig?

Färgen och intensiteten för linjerna har ingen betydelse för resultatlämpligheten. Linjerna ska vara homogena och tydligt synliga. Testet ska betraktas som positivt oavsett vilken färgintensitet som testlinjerna har.

5. Vad ska jag göra om resultatet är negativt?

Ett negativt resultat innebär att du inte är smittad eller att virusbelastningen är för låg för att identifieras av testet. Det är dock möjligt att det här testet ger ett negativt resultat som är felaktigt (falskt negativt) för vissa personer med covid-19 och/eller influensa A/influenta B. Detta innebär att du eventuellt kan ha covid-19 och/eller influensa A/influenta B trots att testet är negativt. Dessutom kan du upprepa testet med en ny testsats. Vid misstanke om infektion upprepar du testet efter 1-2 dagar, eftersom coronaviruset/influenta viruset inte kan detekteras exakt i alla faser av en infektion. Regler för avstånd och hygien måste fortfarande följas.

Även med ett negativt testresultat måste regler för avstånd och hygien följas och resor, deltagande i evenemang och så vidare ska ske i enlighet med lokala covid-19/influenta sarskitlinjer och -krav.

#### 6. Vad ska jag göra om resultatet är positivt?

Ett positivt resultat betyder förekomst av SARS-CoV-2/-Influenta A-/Influenta B-antigen. Ett positivt resultat innebär att det är mycket troligt att du har covid-19 och/eller influensa. Försätt dig omedelbart i självisolering i enlighet med lokala riktlinjer och kontakt om omedelbart en läkare eller en lokal vardskrivning i enlighet med instruktionerna från lokala myndigheter. Testresultat kontrolleras med ett PCR-bekräftelets test och du får information om vidare steg.

#### [REFERENSER]

1. Diagnosis and Treatment Protocol for Novel Coronavirus Pneumonia (Trial Version 7). National Health Commission & National Administration of Traditional Chinese Medicine, 2020.
2. Williams, KM, Jackson MA, Hamilton M. (2002) Rapid Diagnostic Testing for URLs in Children: Impact on Physician Decision Making and Cost. *Infec. Med.* 19(3): 109–111.

#### [SYMBOLFÖRKLARING]

	Endast för diagnostisk användning in vitro		Förvara mellan 2–30 °C
	Tester per sats		Bäst före
	Använd inte om förpackningen är skadad		Autoriserad representant i EU
	Förvara torrt		Se bruksanvisningen
	Partnummer		Äteranvänd inte
	Artikelnummer		Tillverkare

#### EC REP

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10,

48163 Muenster,

Germany



#### Hangzhou AllTest Biotech Co.,Ltd.

#550, Yinhai Street

Hangzhou Economic & Technological Development Area

Hangzhou, 310018 P.R. China

Web: [www.alltests.com.cn](http://www.alltests.com.cn) Email: [info@alltests.com.cn](mailto:info@alltests.com.cn)

Anmärkning: Information om tillverkaren av steril provtagningspinne finns på förpackningen.

Nummer: 146

Revisionsdatum: 2022-

## Kombineret SARS-CoV-2 og Influenza A+B antigen-hurtigtest (næsepodning) Indlægsseddelen

REF ISIN-525H Dansk

En hurtigtest til kvalitativt påvisning af SARS-CoV-2-nukleokapsidprotein- Influenza A og Influenza B-nukleoprotein-antigener i prøver fra næsepodning.

Til selvtestning til *in vitro*-diagnostisk brug.

### PROCEDURE

Vask hænderne med sæbe og vand i mindst 20 sekunder, før og efter testen udføres. Hvis der ikke er sæbe og vand til rådighed, skal du bruge håndspirt med mindst 60 % alkohol.



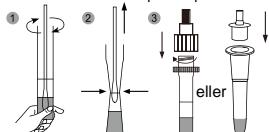
Fjern hætten til røret med ekstraktionsbuffer, og anbring røret i rørholderen i kassen.

### Prøvetagning med næsepodinpind

- Tag den sterile podinpind ud af posen. Rør ikke ved podinpindens blade spids.
- Sæt podinpinden ind i næseboret, indtil du mærker en let modstand (ca. 2 cm op i næsen). Drej langsomt podinpinden, og gnid den langs indersiden af næseboret 5-10 gange mod næsevæggen.
- Bemærk:**  
Det kan føles ubehagligt. Indfør ikke podinpinden dybere, hvis du føler stærk modstand eller smerte.

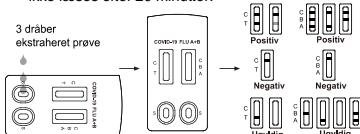
Når næseslimhinden er beskadiget eller bløder, anbefales ikke prøvetagning med næsepodinpind. Hvis du poder andre, skal du bære en ansigtsmaske. Med børn behøver du muligvis ikke at føre podinpinden så langt ind i næseboret. For meget små børn kan det være nødvendigt med en anden person til at stabilisere barnets hoved, mens barnet podes.

- Fjern forsigtigt podinpinden.
- Brug den samme podinpind til at gentage trin 2 i det andet næsebør.
- Træk podinpinden ud.
- Anbring podinpinden i ekstraktionsrøret, sørge for, at den rører bunden, og rør podinpinden rundt for at blande godt. Tryk podinpindens hoved mod røret, og drej podinpinden i 10-15 sekunder.
- Fjern podinpinden, mens podinpindens hoved trykkes mod indersiden af ekstraktionsrøret.
- Anbring podinpinden i en plastpose.
- Luk hætten eller sæt rørspidsen på røret.



### Udførelse af testen

- Tag testkassetten ud af den forseglaede foliepose, og brug den inden for en time. De bedste resultater opnås, hvis testen udføres umiddelbart efter åbning af folieposen.  
Anbring testkassetten på en flad og plan overflade.
- Vend prøveekstraktionsrøret om, og tilslæt **3 dråber ekstraheret prøve til prøvebrønden** på testkassetten, og start timeren. Flyt ikke testkassetten under testudviklingen.
- Aflas resultatet efter 10 minutter.** Resultatet må ikke læses efter 20 minutter.



**Bemærk:** Når testen er afsluttet, skal du anbringe alle komponenterne i plastposen og bortskaffe dem i henhold til de lokale bestemmelser.

### KAFLÆSNING AF RESULTATERNE

Del et testresultat med din læge, og få omhyggeligt dine lokale retningslinjer/krav vedrørende COVID.



#### POSITIV FOR SARS-CoV-2:<sup>\*</sup>

Der vises to farvede streger i COVID-19-vinduet. Der skal

være en farvet streng i kontrolområdet (C) og en anden synlig farvet streng i testområdet (T).

#### POSITIV influenza A:<sup>\*</sup>

Der vises to farvede streger i FLU A+B-vinduet. Der skal være en farvet streng i kontrolområdet (C) og en anden synlig farvet streng i testområdet (A).

**POSITIV influenza B:**<sup>\*</sup> Der vises to farvede streger i FLU A+B-vinduet. Der skal være en farvet streng i kontrolområdet (C) og en anden synlig farvet streng i testområdet (B).

#### POSITIV influenza A og influenza B:<sup>\*</sup>

Der vises tre farvede streger i FLU A+B-vinduet. Der skal være en farvet streng i kontrolområdet (C) og to farvede streger i influenza A-området (A) og influenza B-området (B).

**\*BEMÆRK:** Intensiteten af farven i teststregområdet (T/B/A) vil variere afhængigt af mængden af SARS-CoV-2- og/eller Influenza A + B-antigen i prøven. Derfor skal alle farvenuancer i teststregområdet (T/B/A) betragtes som positive.

Et positivt resultat betyder, at det er meget sandsynligt, at du har COVID-19 og/eller Influenza A/Influenza B, men de positive prøver skal bekræftes for at afspejle dette. Gå straks til selvisolering i overensstemmelse med de lokale sundhedsmyndigheds anvisninger. Det testresultat vil blive kontrolleret ved en PCR-bekræftelsestest, og du vil blive forklaret de næste trin.

**NEGATIV:** Der vises en farvet streng i kontrolstregområdet (C). Der vises ingen farvet streng i teststregområdet (T/B/A). Det er usandsynligt, at du har COVID-19-og/eller Influenza A/Influenza B. Det er dog muligt for denne test at give et negativt resultat, der er forkert (falsk negativ), hos nogle personer med COVID-19- og/eller influenza A/influenza B. Dette betyder, at du muligvis stadig kan have COVID-19- og/eller influenza A/influenza B, selvom testen er negativ.

Derudover kan du gentage testen med et nyt testsæt. I tilfælde af mistanke gentages testen efter 1-2 dage, da coronavirus/influenzavirus ikke kan påvises præcist i alle faser af en infektion. Selv med et negativt testresultat skal afstands- og hygiejnereglerne overholdes, og migration/rejs, deltage i arrangementer osv. skal følge de lokale retningslinjer/krav vedrørende COVID.

#### UGYLDIG: Kontrolstregen vises ikke.

Utilstrækkelig prøvevolumen eller forkerte

**Ugyldig Ugyldig** proceduremæssige teknikker er de mest sandsynlige årsager til fejl i kontrolstregen. Gennemgå proceduren, og gentag testen med en ny test, eller kontakt et COVID-19- og/eller infuzioncenter.

### FORHOLDSREGLER

Læs alle oplysningerne i denne indlægsseddel, før du udfører testen.

- Kun til selvtestning til *in vitro*-diagnostisk brug. Må ikke anvendes efter udløbsdatoen.
- Der må ikke spises, drikkes eller ryges i det område, hvor prøverne eller sættene håndteres.
- Du må ikke drikke bufferen i testsættet.** Håndter bufferen med forsigtighed, og undgå, at den kommer i kontakt med hud eller øjne. Skyk straks med rigeligt rindende vand, hvis du kommer i kontakt med den.
- Opbevares på et tørt sted ved 2-30 °C (36-86 °F), så der undgås områder med overskydende fugt. Hvis folieballagen er beskadiget eller er blevet åbnet, må den ikke anvendes.
- Dettes testset er kun beregnet til at blive brugt som en foreløbig test, og gentagne unormale resultater bør drøftes med lægen.
- Overhold nøjne den angivne tid.
- Brug kun testen én gang. Undlad at adskille og berøre testvinduet på testkassetten.
- Sættest må ikke fryses eller anvendes efter udløbsdatoen, der er trykt på pakken.
- Børn skal foretage selvtest under overvågning af en voksen.
- Vask dine hænder grundigt før og efter håndtering.
- Sørg for, at der anvendes en passende mængde prøve til test. For meget eller for lidt prøve kan medføre afvigelser i resultaterne.

### OPBEVARING OG HOLDBARHED

Opbevares pakket i den forseglaede pose ved stuetemperatur eller nedkølet (2-30 °C). Testen er holdbar op til med den udløbsdato, der er trykt på den forseglaede pose. Testen skal opbevares i den forseglaede pose, indtil den tages i brug. **MÅ IKKE FRYSES.** Må ikke anvendes efter udløbsdatoen.

## MATERIALER

### Medfølgende materialer

- Testkasse
- Estraktionsbuffer
- Indlægsseddel

### Nødvendige materialer, der ikke medfølger

- Timer

### ITLSIGTET BRUG

Den kombinerede SARS-CoV-2- og Influenza A+B antigen-hurtigtest (næsepodning) er et testsett til engangsbrug, der er beregnet til påvisning af SARS-CoV-2- og Influenza A- og Influenza B-virus, som forårsager COVID-19- og/eller Influenza, ved hjælp af en selvindsamlet prøve foretaget med en næsepodinpind. Testen er beregnet til brug hos symptomatiske/asymptomatiske personer, der mistænkes for at være inficeret med COVID-19-og/eller influenza A+B. Resultaterne er til påvisning af SARS-CoV-2-nukleokapsidprotein- og influenza A og influenza B-nukleoprotein-antigener. Et antigen kan normalt påvises i øvre respiratoriske prøver under den akutte infektionsfase. Positive resultater angiver forekomst af virusinfektion, men klinisk korrelation med patienthistorien og andre diagnostiske oplysninger er nødvendige for at bestemme infektionsstatus.

Positive resultater indikerer tilstedeværelsen af SARS-CoV-2- og/eller Influenza A+B. Personer, der tester positive, skal isoleres sig selv og sege yderligere pleje hos deres sundhedsdistrikt. Positive resultater udelukker ikke bakteriel infektion eller konflikten med andre virus. Negative resultater udelukker ikke SARS-CoV-2- og/eller influenza A+B-infektion. Personer, der tester negative og fortsætter at opføre COVID- eller influenzaalmindelige symptomer, skal søge opfølgende behandling hos deres læge.

### OVERSIGT

De nye coronaviraler tilhører slægten COVID-19 er en akut luftvejsinfektion. Mennesker er generelt modtagelige over for viruset. I øjeblikket er de patienter, der er smittet med det nye coronavirus, den største smittekilde: asymptotiske smittede mennesker kan også være en smittekilde. Baseret på den nuværende epidemiologiske forskning er inkubationsiden 1-14 dage, men oftest 3-7 dage. Det mest tydelige på sygdommen omfatter feber, træthed og tor hoste. Tilstoppet næse, løbende næse, ondt i halsen, muskelsmerter og diarré ses i enkelte tilfælde.

Influenza er en yderst smitsom, akut virusinfektion af luftvejene. Det er en overførbar sygdom, der let transmitteres gennem hoste og nysen af aerosoldråber, der indeholder levende virus. Influenzaudbrud forekommer hvert år i efterår- og vintermånederne. Type A-vira er typisk mere udbredte end type B-vira og er forbundet med de mest alvorlige influenzaepidemier, mens type B-infektioner normalt er mildere.

### PRINCIPER

Kombineret SARS-CoV-2- og Influenza A+B antigen-hurtigtest (næsepodning) er en kvalitativ membranbaseret immunanalyse til påvisning af SARS-CoV-2 nukleokapsidprotein-antigener og Influenza A og Influenza B nukleoprotein-antigener i en prøvesamplydning.

### BEGRÆNSNINGER

- Ydevennen blev kun evaluert med prøver fra næsepodinpinde ved hjælp af procedurerne i denne indlægsseddel.
- Kombineret SARS-CoV-2- og Influenza A+B antigen-hurtigtesten (næsepodning) angiver en forekomst af SARS-CoV-2- og/eller Influenza A/influenza B-antigener i prøven.
- Hvis testresultatet er negativ eller ikke-reaktiv, og de kliniske symptomer vedvært, kan det skyldes, at virus ikke kan påvises meget tidligt i infektionen. Det anbefales at teste igen med et nyt testsett eller teste med en molekylær diagnostisk enhed for at udelukke infektion hos disse personer.
- Negative resultater udelukker ikke SARS-CoV-2-infektion, især hos dem, der har været i kontakt med virussen. Opfølgende test med molekylær diagnostik bør overvejes for at udelukke infektion hos disse personer.
- Et negativt resultat udelukker ikke influenza A eller influenza B fra dette sæt skal bekræftes af RT-PCR/dyrknings.

6. Positive resultater for COVID-19 kan skyldes infektion med stamme, der ikke er SARS-CoV-2 coronavirus, eller andre forstyrrende faktorer. Et positivt resultat for influenza A og/eller B udelukker ikke en underliggende co-infektion med et andet patogen, hvorfor muligheden for en underliggende bacteriel infektion bør overvejes.
7. Hvis disse procedurer ikke følges, kan det ændre testens ydeevne.
8. Der kan forekomme falske negative resultater, hvis en prøve insandses eller håndteres forkert.
9. Der kan forekomme falske negative resultater, hvis der er ulistrettelige virusinfeksuer i prøven.

#### KYDELSESKARAKTERISTIK

##### Klinisk ydeevne

Kombineret SARS-CoV-2 og Influenza A+B antigen-hurtigtest (næsopdrøning) er blevet evaluert med prøver fra patienterne. RT-PCR anvendes som referencemетод for Kombineret SARS-CoV-2- og Influenza A+B-antigen-hurtigtesten (næsopdrøning). Prøver blev betragtet som positive, hvis RT-PCR viste et positivt resultat. Prøver blev betragtet som negative, hvis RT-PCR viste et negativt resultat.

##### SARS-CoV-2-test:

Kombineret SARS-CoV-2 og Influenza A+B antigen hurtigtest		RT-PCR (podning af næse-svægrum)	I alt
		Positiv	Negativ
SARS-CoV-2	Positiv	161	2
-antigen	Negativ	5	482
I alt		166	484
Relativ følsomhed		96,99 % (95 %CI: 93,11 %-99,01 %)	
Relativ specifitet		99,59 % (95 %CI: 98,52 %-99,95 %)	
Nøjagtighed		98,92 % (95 %CI: 97,79 %-99,57 %)	

##### Influenza A + B-test:

Kombineret SARS-CoV-2 og Influenza A+B antigen hurtigtest		RT-PCR	I alt
		Positiv	Negativ
Influenza	Positiv	68	2
A-antigen	Negativ	3	485
I alt		71	487
Relativ følsomhed		95,77 % (95 %CI: 88,14 %-99,12 %)	
Relativ specifitet		99,59 % (95 %CI: 98,52 %-99,95 %)	
Nøjagtighed		99,10 % (95 %CI: 97,92 %-99,71 %)	

Kombineret SARS-CoV-2 og Influenza A+B antigen hurtigtest		RT-PCR	I alt
		Positiv	Negativ
Influenza	Positiv	48	3
B-antigen	Negativ	3	504
I alt		51	507
Relativ følsomhed		94,12 % (95 %CI: 83,76 %-98,77 %)	
Relativ specifitet		99,41 % (95 %CI: 98,28 %-99,88 %)	
Nøjagtighed		98,92 % (95 %CI: 97,67 %-99,60 %)	

#### Specifitets test med forskellige virale stammer

Kombineret SARS-CoV-2- og Influenza A+B-antigen-hurtigtesten blev testet med følgende virale stammer. Der blev ikke observeret nogen synlig streg i nogen af teststregområderne ved de angivne koncentrationer:

##### SARS-CoV-2-test:

Beskrivelse	Testniveau
Adenovirus type 3	3,16 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Adenovirus type 7	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant coronavirus OC43	1 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant coronavirus 229E	5 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant coronavirus NL63	1 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant coronavirus HKU1	1 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
MERS COV Florida	1,17 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influenza A H1N1	3,16 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influenza A H3N2	1 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influenza B	3,16 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant rhinovirus 2	2,81 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant rhinovirus 14	1,58 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant rhinovirus 16	8,89 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Mæslinger	1,58 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Fåresyge	1,58 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenzavirus 2	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenzavirus 3	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Respiratorisk syncytialvirus	8,89 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml

<i>Neisseria subflava</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Staphylococcus aureus subspauereus</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Staphylococcus epidermidis</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Streptococcus pyogenes</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Streptococcus salivarius</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml
<i>Streptococcus sp. gruppe F</i>	1,0 x 10 <sup>6</sup> org/ml

#### Interfererende stoffer

Testresultaterne vil ikke blive forstyrret af følgende stoffer ved visse koncentrationer

Stof	Koncentration	Stof	Koncentration
Fuldblod	20 µl/ml	Oxymetazolin	0,6 mg/ml
Mucin	50 µg/ml	Fenylefrin	12 mg/ml
Budesonid	200 µl/ml	Rebetol	4,5 µg/ml
Dexamethason	0,8 mg/ml	Relenza	282 ng/ml
Flunisolid	6,8 ng/ml	Tamiflu	1,1 µg/ml
Umpirocic	12 mg/ml	Tobramycin	2,43 mg/ml

#### EKSTRA OPLYSNINGER

##### 1. Hvordan fungerer SARS-CoV-2- og Influenza A+B-antigen-hurtigtest?

Testen er til kvalitativ påvisning af SARS-CoV-2- og/eller Influenza A/B-antigener i selvindsamlede podepøver. Et positivt resultat indikerer, at der forekommer SARS-CoV-2- og/eller Influenza A/B-antigener i prøven.

##### 2. Hvornår skal testen bruges?

SARS-CoV-2- og/eller Influenza A/B-antigener kan påvises i akut væresinfektion. Det anbefales at udøve testen, når du er mistænkt for at være inficeret med COVID-19 og/eller Influenza A/H1nua B.

##### 3. Kan resultatet være forkert?

Resultatene kan nøjagtigt i det omfang, anvisningerne nøje følges. Resultatet kan dog være forkert ved ulæstrekellig prøvevolumen, hvis kombineret SARS-CoV-2- og Influenza A+B-antigen-hurtigtesten bliver våd, før testen udføres, eller hvis antallet af ekstrakonservativedråber er mindre end 3 eller mere end 4.

På grund af de immunologiske principper, der er involveret, er der desuden risiko for falske resultater i sjældne tilfælde. Ud fra immunologiske principper anbefales det altid at konsultere lege i forbindelse med sådanne tests.

##### 4. Hvordan læses testen, hvis farven og intensiteten af stregerne er forskellige?

Stregernes farve og intensitet har ingen betydning for fortolkningen af resultatet. Stregerne skal blot være homogene og tydelige. Testen skal betragtes som positiv uanset farveintensiteten af teststrengen.

##### 5. Hvad skal jeg gøre, hvis resultatet er negativt?

Et negativt resultat betyder, at du er negativ, eller at virusmængden er for lav til at blive genkendt af testen. Det er dog muligt for denne test at give et negativt resultat, der er forkert (falsi-negativt) hos nogle personer med COVID-19 og/eller influenza, hvilket betyder, at du muligvis stadig kan have COVID-19 og/eller influenza, selvom testen er negativ. Derudover kan du gentage testen med et nytt testset. I tilfælde af mistanke gentages testen efter 1-2 dage, da coronavirus/influenzavirus ikke kan påvises i samme fasen af en infektion. Reglerne for afstand og hygiejne skal stadig overholdes.

Selv med et negativt testresultat skal afstands- og hygiejnereglerne overholde, og migration/rygsæk, deltagelse i arrangementer osv. skal følge de lokale retningslinjer/kav vedrørende COVID/influenza.

##### 6. Hvad skal jeg gøre, hvis resultatet er positivt?

Et positivt resultat betyder, at der er SARS-CoV-2/influenza A-/influenza B-antigener til stede. Et positivt resultat betyder, at der er meget sandsynligt, at du har COVID-19 og/eller influenza. Gå straks i selvisolering i overensstemmelse med de lokale retningslinjer, og kontakt straks din læge eller den lokale sundhedsmyndighed i

overensstemmelse med de lokale myndigheders anvisninger. Det testresultat vil blive kontrolleret ved en PCR-bekræftelsestest, og du vil blive forklaret de næste trin.

#### BIBIOGRAFI

- Diagnosis and Treatment Protocol for Novel Coronavirus Pneumonia (Trial Version 7), National Health Commission & National Administration of Traditional Chinese Medicine, 2020.
- Williams, KM, Jackson MA, Hamilton M. (2002) Rapid Diagnostic Testing for URIs in Children: Impact on Physician Decision Making and Cost. *Infec. Med.* 19(3): 109-111.

#### OVERSIGT OVER SYMBOLER

	Kun til <i>in vitro</i> -diagnosisk brug		Opbevares ved 2-30 °C.
	Test pr. sæt		Anvendes inden
	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget		Autoriseret repræsentant i EU
	Opbevares tørt		Se brugsanvisningen
	Lotnummer		Må ikke genbruges
	Katalognr		Producent

#### EC REP

MedNet EC-REP GmbH  
Borkstrasse 10,  
48163 Münster,  
Germany

#### Hangzhou AllTest Biotech Co.,Ltd.

#550, Yinhai Street  
Hangzhou Economic & Technological Development Area  
Hangzhou, 310018 P.R. China  
Web: www.alltests.com.cn Email: info@alltests.com.cn

Erklæring: Oplysninger om producenten af den sterile podepind er placeret på emballagen.

Nummer: 146  
Revisionsdato: 2022-

**Yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti (nenänäytteestä)**  
Pakkaukseloste

REF ISIN-525H Suomi

Pikatesti SARS-CoV-2-viruskuksen nukleokapsidproteiin sekä influenssa A- ja influenssa B -viruksen nukleokapsidproteiinien antigenien kvalitatiiviseen määrittykseen nenänäytteestä.

Kotitesti *in vitro*-diagnostiseen käyttöön.

**【MENETELMÄ】**

Pese käsisi saippualla ja vedellä vähintään 20 sekuntia ennen testiä ja sen jälkeen. Jos saippua ja vettä ei ole käytettävissä, käytä käsidesiä, jossa on vähintään 60 % alkoholia.



Irrota uutopuskuriputken suojuus ja aseta putki kotelossa olevaan putkipidikkeeseen.

**Näytteenotto nenästä**

1. Poista sterili näytetikkö pussista. Älä kosketa tikun pehmeää päättä.
2. Aseta näytetikkö sieraimeen (noin 2 cm:n syvyyteen), kunnes tunnet pieniä vastusta. Pyöräitä näytetikköä hitaasti ja hiero sitä sieraimeen seiniämä vasten 5–10 kertaa.

**Huomautus:**

1. Tämä saattaa tuntua epämukavaltaa. Älä aseta näytetikköä syvennälle, jos tunnet voimakasta vastustaa kipua.

Näytteenottoa nenästä ei suosita, jos nenän malakuvo on vahingottuin tai siinä on verenvuotoa. Jos otat näytteen toiselta henkilöltä, käytä kasvomaskia. Lapsilla näytetikkö ei väittämättä tarvitse asettaa kovin syvälle sieraimeen. Jos kyseessä on hyvin pieni lapsi, voit tarvita toisen aikuisen pitämään lapsen päättä poikailaan näytteenottoon aikana.

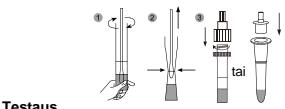
3. Poista näytetikkö varovasti.

4. Toista vaihe 2 toiseen sieraimeen käyttämällä samaa näytetikköä.

**Nedä näytetikkö ulos.**

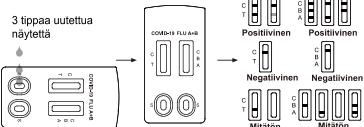
1. Aseta näytetikkö uutoputkeen. Varmista, että se koskettaa putken pohjaa, ja sekoila hyvin pyörätämällä näytetikköä. Paina näytetikköä päättä putkea vasten ja pyöräitä näytetikköä **10–15 sekuntia**.

2. Poista näytetikkö puristamalla samalla putkea siten, että näytetikköön pää on uuttoputken sisäpäätä vasten.
3. Aseta näytetikkö muovipussiin.
4. Sulje putken korkki tai aseta tulppa putkeen.



**Testaus**

1. Poista testikasetti suljetusta folioppusista ja käytä se tunnin kuluessa. Parhaat tulokset saatadaan, jos testi suoritetaan heti folioppusin avaamisen jälkeen.  
Aseta testikasetti tasaiselle alustalle.
2. Käännä näytteen uutoputki ylösalaisin. Lisää testikasetti näytekaivon (S) **3 tiippaa uutettua näytettä ja käynnistä ajastin.** Älä siirrä testikasettiä testituloksen muodostumisen aikana.
3. **Lue tulos 10 minuutin kuluttua.** Älä lue tulosta enää 20 minuutin kuluttua.



**Huomautus:** Aseta testin suoritustavan jälkeen kaikki osat muovipussiin, sulje pussi tiivisti ja hävitä se paikallisten määristysten mukaisesti.

**【TULOSTUS LUKEMINEN】**

Ilmoita testitulos terveydenhuoltopalvelujen tarjoajalle ja noudata huolellisesti paikallisia COVID-ohjeistuksia/-vaatimuksia.

**POSIITIVINEN SARS-CoV-2 -virukselle: "COVID-19-likunaan n lelee näkyvin kaksi värillistä viivaa. Kontrollialueella (C) näky yksi värillinen viiva ja testialueella (T) toinen värillinen viiva**

**POSIITIVINEN influenza A -virukselle: "FLU A+B -likunaan tulee näkyviin kaksi värillistä viivaa. Kontrollialueella (C) näky yksi värillinen viiva ja influenssa A -testialueella (A) toinen värillinen viiva.**

**POSIITIVINEN influenza B -virukselle: "FLU A+B -likunaan tulee näkyviin kolme värillistä viivaa. Kontrollialueella (C) näky yksi värillinen viiva ja influenssa A -testialueella (A) ja influenssa B -testialueella (B) kaksi värillistä viivaa.**

**POSIITIVINEN influenza A- ja influenssa B -virukselle: "FLU A+B -likunaan tulee näkyviin kolme värillistä viivaa. Kontrollialueella (C) näky yksi värillinen viiva ja influenssa A -testialueella (A) ja influenssa B -testialueella (B) kaksi värillistä viivaa.**

**\*HUOMAUTUS:** Testialueella (T/B/A) näkyvän viivan voimakkuutta valitsee seura perusteella, paljonko näytteessä on SARS-CoV-2-viruskuksen ja/tai influenssa A- ja influenssa B -viruksen antigeniä. Nämä olennaisi kaikilla testialueilla (T/B/A) olevat väriväistyt tulkitaan positiiviseksi tulokseksi.

Positiivinen tulos tarkoittaa, että sinulla on hyvin todennäköisesti COVID-19-infektiota ja/tai influenssa A / influenssa B, mutta positiiviset näytteet on varmistettavaa. Eristä heti itsesi muista paikallisten ohjeistusten mukaisesti ja ota yhteyttä omalaakarin tai terveyskeskukseen.

paikallisten viranomaisten antamien ohjeiden mukaisesti. Testitulos tarkistetaan PCR-vahvistustestillä ja sinulle kerrotaan seurauksen vaiheet.



**NEGATIIVINEN: Kontrollialueella (C) on yksi värillinen viiva. Testialueella (T/B/A) ei näy värillistä viivaa.**

**Negatiivinen Negatiivinen:** Sinulla ei todennäköisesti ole COVID-19-infektiota ja/tai influenssa A:ta tai influenssa B:tä. Testi saattaa kuitenkin antaa virheellisen negatiivisen tuloksen (väärää negatiivinen) joillakin COVID-19-tautia ja/tai influenssa A:ta tai influenssa B:tä sairastavilla henkilöillä. Tämä tarkoittaa, että COVID-19-infektiota ja/tai influenssa A:ta tai influenssa B:ta mahdollinen negatiivisesta testituloksesta huolimatta. Voit toistuen testiä käytäällä uutta testipakkausta. Jos epäilet testitulosta, toista testi 1–2 päivän kuluttua, sillä koronavirustainfluenssavirusta ei voida tarkasti havaita infektion kaikissa vaiheissa.

Etiäisyys- ja hygieniohjeita on noudatettava, vaikka testitulos olisi negatiivinen. Noudata paikallisia COVID-influenssaohjeistuksia tai -vaatimuksia esimerkiksi matkustuessaan tai osallistuessasi tapahtumiin.

**MITÄTÖN: Kontrollivirva ei ole näkyvissä. Kontrollivirvan puuttuminen todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.**

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

**【VAROITIMET】**  
Lue koko pakkaukseloste ennen testin tekemistä.

**Kontrollivirvan puuttuminen** testituloksessa todennäköisintä syä on näytteen riittämättömin määrä tai virheellinen menetelytapa. Kertaa testimenetelmä ja toista testi uudella testipakkauksella tai ota yhteys COVID-19-tautia influenssanäytteen testausasemaan.

on säilytettävä suljettuissa pussissa käytöön saakka. **EI SAA PAKASTAA.** Älä käytä viimeisen käytöppäivän jälkeen.

**【MATERIAALIT】**

**Sisältöväyt materialit**

- Testikasetti
- Uutopuskuri
- Blottivalurinelliainen pussi (ilsiärvike)

**Vaatitavat materiaalit, joita ei toimiteta pakkauksen mukana**

- Ajastin

**【KÄYTÖTTÄRKOITUS】**

Yhdistety SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti (nenänäytteestä) on kätketäkäytöön testipakkauksen COVID-19-tautia ja/tai influenssa A- ja/tai influenssa B-viruksen havaitsemiseen itsenäisesti otettavasta nenänäytteestä. Testi on tarkoitettu oireilevien/oireetonien henkilöille, joiden epäilävät COVID-19-infektiota ja/tai influenssa A- ja/tai influenssa B -infektiota.

Tuloksi käytetään SARS-CoV-2-viruskuksen nukleokapsidproteiinin sekä influenssa A- ja/tai influenssa B-viruksen nukleokapsidproteiinien antigenien määrittämiseen. Antigenien havaittoon yleensä ylähtyyntestitys on mahdotonta, mutta infektiotilan määrittämiseen tarvitaan klininen korrelatio potilashistorian ja muiden diagnostiikkojen kanssa. Positiivisen tuloksen osittain, että näytteessä on SARS-CoV-2-viruskuksen ja/tai influenssa A-viruskuksen infektiota, joista henkilöllä on negatiivinen testituloksesta huolimatta COVID-19-tautia ja influenssanäytteen sopivista oireista, hän on hakeututtava terveydenhuoltoon piliriin.

Uudet koronavirukset kuuluvat B-sukuun. COVID-19-on akutti hengitystieinfektiot, joille ihmisiä ovat yleensä alttiita. Koronaviruksen tarvittavuuden saanee potilaat yleisesti tarvitaan lähe. Myös oireettoman tarvittavan saanee voivat olla tarvittuna lähtevä. Nykyinen epidemiologinen tutkimusperusteella lähteväksä on 1–14 päivää, useimmiten 3–7 päivää. Tärkeimmin oireet ovat kuume, väsyys ja kuiva yskä. Muuta oireita voivat olla henän tukkisuus, nuha, kurkkukipu, lihaskupu ja ripuli.

Influenssa on erittäin tarvitava viruksen aiheuttama akutti hengitystieinfektiot. Se on tarvitustuota, jolla levittävät helpposi pisaroja ja aerosolitartuntoa ihmisten yksissä ja avastautessa. Influenssasepidemiointia esityniin vuosittain syksyllä ja talvikuuksissa. Typin A virukset ovat valtavasti typin B viruksesta yleisempää, ja ne aiheuttavat vakavia influenssasepidemiointia typin B infektioiden ollessa usein lievempia.

**【TOIMINTAPERIAATE】**

Yhdistety SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti (nenänäytteestä) on käytävännevalitettavissa kuvatuissa menetelmissä mukaisesti. Testi on tarkoitettu SARS-CoV-2-viruskuksen nukleokapsidproteiinin sekä influenssa A- ja/tai influenssa B-viruksen nukleokapsidproteiinien antigenien määrittämiseen ihmisen nenänäytteestä.

**【RAJOITUKSET】**

1. Suorituksesta johtuvista arvioitavista vaurioista seuraavassa kuvatuissa menetelmissä mukaisesti.
2. Yhdistety SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti (nenänäytteestä) osittain ja/tai influenssa A- ja/tai influenssa B -viruksen antigenien määrittämiseen ihmisen nenänäytteestä.
3. Jos testitulos on negatiivinen tai ei-reaktiivinen ja kliiniset oireet jatkuvat, se johtuu sitä, että virusta ei välttämättä havaittaa infektiotilanteen laillisessa tilassa.
4. Jos testitulos on negatiivinen tai ei-reaktiivinen ja kliiniset oireet jatkuvat, se johtuu sitä, että virusta ei välttämättä havaittaa infektiotilanteen laillisessa tilassa.
5. Jos testitulos on negatiivinen tai ei-reaktiivinen ja kliiniset oireet jatkuvat, se johtuu sitä, että virusta ei välttämättä havaittaa infektiotilanteen laillisessa tilassa.

molekyylidiagnostisissa laitteilla infektion poissulkemiseksi henkilöllä.

- Negatiivisen tuloksen eivät sulje pois SARS-CoV-2-infektion mahdollisuuden etenkin virukselle altistumisen henkilöltä. Nämä henkilöt ovat harkittava molekyylidiagnostista seurantavirusten infektiot poissulkemiseksi.
- Influenssa A:tta tai influenssa B:tta negatiivinen testitulos on vahvistettava RT-PCR-tulosta tai viileyllä.

- Covid-19:n negatiivinen tulos voi johtua muun kuin SARS-CoV-2-koronaviruskseen aiheutetusta infektiosta tai muista häiriöistä tehtyistä. Influenssa A:tta tai influenssa B:tta positiivinen testitulos ei sulje poikien influenssan ja toisen patogeenin yhteisinfektiota, mikäli todennäköisyys on otettava huomioon bakteerien infektioiden mahdollisuus.
- Näiden menetelmien noudataattamatta jättäminen saattaa tuottaa testin suorituskykyä.

- Väärä negatiivisia tuloksia voidaan saada, jos näyte kerätään tällä käytäntöllä virheellisesti.
- Väärä negatiivisia tuloksia voidaan saada, jos näyteessä ei ole riittävä määriä viruksia.

#### SUORITUSKYKYMÄINÄSUDET

##### Kiinniöt suorituskyky

Yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti (näytäteestis) on arvioitu poikallista otettujen näytteiden avulla. RT-PCR-testiä käytetään yhdistetyt SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitestin (näytäteestis) referenssimenetelmänä. Näytteet olivat positiivisia, jos RT-PCR-testin tulos oli positiivinen. Näytteet olivat negatiivisia, jos RT-PCR-testin tulos oli negatiivinen.

##### SARS-CoV-2-testi:

Yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti	RT-PCR		Yhteensä
	Positiivinen	Negatiivinen	
SARS-CoV-2 -antigeeni	161	2	163
Negatiivinen	5	482	487
Yhteensä		166	484
Suhteellinen herkkys		96,99% (95%CI: 93,11%--99,01%)	
Suhteellinen spefisiteys		99,59% (95%CI: 98,52%--99,95%)	
Tarkkuus		98,92% (95%CI: 97,79%--99,57%)	

##### Influensa A ja B-testi:

Yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti	RT-PCR		Yhteensä
	Positiivinen	Negatiivinen	
Influensa A -antigeeni	68	2	70
Negatiivinen	3	485	488
Yhteensä		71	487
Suhteellinen herkkys		95,77 % (95 % CI 88,14 %--99,12 %)	
Suhteellinen spefisiteys		99,59 % (95 % CI 98,52 %--99,95 %)	
Tarkkuus		99,10 % (95 % CI 97,92 %--99,71 %)	

Yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti	RT-PCR		Yhteensä
	Positiivinen	Negatiivinen	
Influensa B -antigeeni	48	3	51
Negatiivinen	3	504	507
Yhteensä		51	507

Suhteellinen herkkys	94,12 % (95 % CI 83,76 %--98,77 %)
Suhteellinen spefisiteys	99,41 % (95 % CI 98,28 %--99,88 %)
Tarkkuus	98,92 % (95 % CI 97,67 %--99,60 %)

##### Specificity Testing with Various Viral Strains

Yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti (näytäteestis) testaavat seuraavilla viruskanoilla. Kummalakaan testialueella ei havaittu selkeää viivaa seuraavilla luettelulla pitoisuuskilta:

##### SARS-CoV-2-testi:

Kuvaus	Testaustaso
Adenovirustyppi 3	3,16 x 10 <sup>-4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Adenovirustyppi 7	1,58 x 10 <sup>-5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus OC43	1 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus 229E	5 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus NL63	1 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus HKU1	1 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
MERS-CoV Florida	1,17 x 10 <sup>-4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influensa A H1N1	3,16 x 10 <sup>-5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influensa A H3N2	1 x 10 <sup>-5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influensa B	3,16 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen rinovirus 2	2,81 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen rinovirus 14	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen rinovirus 16	8,89 x 10 <sup>-8</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Tuhkarokko	1,58 x 10 <sup>-4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Sikotauti	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluensovirus 2	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluensovirus 3	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
RS-virus	8,89 x 10 <sup>-8</sup> TCID <sub>50</sub> /ml

##### Influensa A ja B-testi:

Kuvaus	Testaustaso
Adenovirustyppi 3	3,16 x 10 <sup>-4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Adenovirustyppi 7	1,58 x 10 <sup>-5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus OC43	1 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus 229E	5 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus NL63	1 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen koronavirus HKU1	1 x 10 <sup>-6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
MERS-CoV Florida	1,17 x 10 <sup>-4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen rinovirus 2	2,81 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen rinovirus 14	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Ihmisen rinovirus 16	8,89 x 10 <sup>-8</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Tuhkarokko	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Sikotauti	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluensovirus 2	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluensovirus 3	1,58 x 10 <sup>-7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
RS-virus	8,89 x 10 <sup>-8</sup> TCID <sub>50</sub> /ml

TCID<sub>50</sub> = Tissue Culture Infectious Dose, kudosvaljelyssä infektiivinen annos, on virusannos, jonka analysoin luo suotuisasta voi odottaa tarttuvan 50 % siirrostetuista viilejä ystioista.

##### Ristiareaktiivisuus

Seuraavat organismit todetaan negatiivisiksi, kun ne testattiin yhdistetyillä SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitestisillä (näytäteestisillä).

Arkanobakteeri	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Candida albicans	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Korynebakteeri	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Escherichia coli	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Morexella catarrhalis	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Neisseria lactamica	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Neisseria subflava	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Pseudomonas aeruginosa	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Staphylococcus aureus subspauseus	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Staphylococcus epidermidis	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus pneumoniae	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus pyogenes	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus salivarius	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus sp. ryhmä F	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml

##### Häritseväntä aineet

Seuraavat aineet eivät tiettyinä pitoisuksissa häritsevät testituloksia:

Aine	Pitoisuus	Aine	Pitoisuus
Kokoveri	20 p/ml	Oksimetatsoliini	0,6 mg/ml
Musiini	50 µg/ml	Fenylyliefrini	12 mg/ml
Budesonidinenäsumute	200 µl/ml	Rebetol	4,5 µg/ml
Deksametasoni	0,8 mg/ml	Relenza	282 ng/ml
Flunisolidi	6,8 ng/ml	Tamiflu	1,1 µg/ml
Mupirosiini	12 mg/ml	Tobramysiini	2,43 mg/ml

##### Lisätiedot

- Miten yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti toimii?

Testi on tarkoitettu SARS-CoV-2-viruksen ja/ tai influenssa A - tai influenssa B -viruksen antigeenien kvantitatiiviseen määrittykseen itsopitoisuutta tukkunäytteistä. Positiivinen tulos osoittaa, että näytteessä on SARS-CoV-2-viruksen ja/ tai influenssa A - tai influenssa B -viruksen antigeenit.

##### 2. Milloin testiä käytetään?

SARS-CoV-2-viruksen ja/ tai influenssa A - tai influenssa B -viruksen antigeenit voidaan havaittaa skutuisse hengitysteinkontossa. Testi on suositeltavaa tehdä, jos sinulla epäillään COVID-19-tarttua ja/ tai influenssa A:tta tai influenssa B:tta viruksen antigeenit.

##### 3. Voiko tulos olla virheellinen?

Tulokset ovat tarkoja, jos ohjeita noudatetaan huolellisesti. Tulos voi kuitenkin olla virheellinen, jos näyttemääriä ei ole riittävä tai yhdistetty SARS-CoV-2- ja influenssa A ja B -pika-antigeenitesti kastuu ennen testin suoritusta tai testiä on lisättyt 3 ali tai yli 4 tippaa.

Lisäksi joissakin harvoissa tapauksissa virheelliset tulokset ovat mahdollisia, testin immunologisten toimintaperiaatteiden vuoksi. Tällaisissa immunologisin toimintaperiaatteisiin pohjautuvia testejä käytetäännes on aina suositeltavaa kysyä neuvoa lääkäriltä.

##### 4. Miten testiä tulkitaan, jos tulvat ovat vääriltään ja volmakkaideltaan erilaiset?

Viivoin värillä ja voimakkaudella ei ole tuloksen tulkinnan kannalta merkitystä. Rillität, että viivat ovat yhtenäiset ja selkeästi näkyvissä. Testin tulkinnaan olevan positiivisen testivihdön värin voimakkaudesta riippumatta.

##### 5. Miten toimii, jos tulos on negatiivinen?

Negatiivinen tulos tarkoittaa, että sinulla ei ole virusta tai viruskourmaa on niin pieni, ettei testi tunnistä sitä. Testi saattaa kuitenkin antaa virheellisen negatiivisen tuloksen (vähärä negatiivinen) joillakin COVID-19-tautia ja/ tai influenssa A:tta tai

influenssa B:tä sairastavilla henkilöillä. Tämä tarkoittaa, että COVID-19-infektiota ja/ tai influenssa A:tta tai influenssa B:ta mahdollinen negatiivisesta tuloksesta huolimatta. Voit toistaa testiä käytäntäillä uutta testipakkausta. Jos epäilet testitulosta, toista testi 1–2 päivän kuluttua, sillä korona- ja influenssaviruksista ei voida tarkasti kartoittaa.

##### 6. Miten toimii, jos tulos on positiivinen?

Positiivinen tulos tarkoittaa, että näytessä on SARS-CoV-2-viruksien tai influenssa B -viruksien antigeenejä. Positiivisen tuloksen tarkoittaa, että sinulla on todennäköisesti COVID-19-infektiota ja/ tai influenssa. Eräitä heitä ovat kuitenkin viruksien aiheuttamat muutkäytäntöjä.

##### [LAATTEET]

- Diagnosis and Treatment Protocol for Novel Coronavirus Pneumonia (Trial Version 7), National Health Commission & National Administration of Traditional Chinese Medicine, 2020.
- Williams, KM, Jackson MA, Hamilton M. (2002) Rapid Diagnostic Testing for URLs in Children: Impact on Physician Decision Making and Cost. Infec. Med. 19(3): 109-111.

##### [SYMBOLIILUETTELO]

IVD	Vain in vitro -diagnostisesti käytöön	2°C – 30°C	Säilytä 2–30 °C:ssa
▼	Testejä/pakkauksia	EC REP	Viimeinen käyttöpäivä
●	Ei saa käyttää, jos pakkauksessa on vahingotilutut	EC REP	Valuuttutettu edustaja EU:ssa
●	Pidettävä kuivana	EC REP	Lue käyttöohjeet
●	Eränumero	EC REP	Ei saa käyttää uudelleen
REF	Tuotenumero	EC REP	Valmistaja

##### EC REP

MedNet EC-REP GmbH  
Borkstrasse 10,  
48163 Muenster,  
Germany



**Hangzhou AllTest Biotech Co.,Ltd.**

#550, Yinhai Street  
Hangzhou Economic & Technological Development Area  
Hangzhou, 310018 P.R. China  
Web: www.alltests.com.cn Email: info@alltests.com.cn

Tiedoksi: steriliin näytetkun valmistajan tiedot ovat pakkaussessa.

Numero: 146  
Version päivämäärä: 2022-

# SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigenkombinasjon hurtigtest (nasal vattpinne) Pakningsvedlegg

REF ISIN-525H

Norsk

En hurtigtest for kvalitativ påvisning av抗原er for SARS-CoV-2-nukleokapsid-protein, influensa A og influensa B-nukleoprotein i nasal vattpinneprøve. Kun for selvtesting til *in vitro*-diagnostisk bruk.

## PROSEODYRE

Vask hendene med såpe og vann i minst 20 sekunder før og etter at du tester deg. Er ikke såpe og vann tilgjengelig, må du bruke hånddesinfiseringsmiddel med minst 60 % alkohol.



Fjern dekselet på røret med ekstraksjonsbufferen, og plasser røret i rørholderen i boksen.

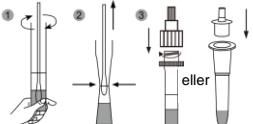
## Prøvetaking med nasal vattpinne

1. Fjern den sterile vattpinnen fra posen. Ikke berør den myke tuppen på vattpinnen.
2. Før vattpinnen inn i neseboret til du føler litt motstand (ca. 2 cm opp i nesen). Vri vattpinnen sakte, og gni den langs innsiden av neseboret, mot neseveggen, 5–10 ganger.



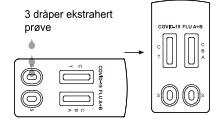
Merk:  
Dette kan føles ubehagelig. Ikke før vattpinnen lenger inn hvis du føler sterk motstand eller smerte.  
Når slimhinnen i nesen er skadet eller blor, anbefales ikke nasal vattpinneprøve.  
Hvis du tar prøver av andre, må du bruke ansiktsmaske. Med barn kan det hende at du ikke trenger å føre vattpinnen så langt inn i neseboret. For svært små barn kan det hende at du trenger en annen person til å holde barnets hode mens du tar prøven.

3. Fjern vattpinnen forsiktig.
  4. Gjenta trinn 2 i det andre neseboret, bruk samme vattpinne.
  5. Trekk ut vattpinnen.
- Prøveklargjøring**
1. Plasser vattpinnen i prøvetakingsrøret, sør for at den berører bunnen, og rør med vattpinnen for å blande godt. Press enden av vattpinnen mot røret, og drei vattpinnen i **10–15 sekunder**.
  2. Fjern vattpinnen mens du presser enden av vattpinnen mot innsiden av prøvetakingsrøret.
  3. Plasser vattpinnen i en plastpose.
  4. Lukk lokket eller fest rørspsisen på røret.



## Testing

1. Ta testkassetten ut av den forseglede folieposen, og bruk den innen én time. Resultatet blir best når testen utføres umiddelbart etter at folieposen er åpnet.
2. Snu prøvetakingsrøret og tilsett **3 draper utvunnet prøve** i hver **preverbrenn** (S) på testkassetten, og start titakeren. Ikke flytt på testkassetten mens testen utføres.
3. Les av resultatet etter **10 minutter**. Ikke les av resultatet etter 20 minutter.



**Merk:** Etter at testen er fullført, plasserer du alle delene i posen, forsegler den og kaster den i henhold til lokale forskrifter.

## KLAR TOLKER DU RESULTATET?

Del testresultatet med helsepersonell, og følg de lokale retningslinjene/kravene for covid nøyde.



**POZITIV SARS-CoV-2:** To fargestreker vises i COVID-19-vinduet. En farge strek skal være i kontrollområdet (C), og en annen farge strek skal være i testimrådet (T).

**POZITIV influensa A:** To fargestreker vises i FLU A+B-vinduet. En farge strek skal være i kontrollområdet (C), og en annen farge strek skal være i influensa A-området (A).

**POZITIV influensa B:** To fargestreker vises i FLU A+B-vinduet. En farge strek skal være i kontrollområdet (C), og en annen farge strek skal være i influensa B-området (B).

**POZITIV influensa A og influensa B:** Tre fargestreker vises i FLU A+B-vinduet. En farge strek skal være i kontrollområdet (C), og to fargestreker skal være i influensa A-området (A) og influensa B-området (B).

**Merk:** Styrken på fargen i teststrekområdet (T/B/A) vil variere avhengig av mengden SARS-CoV-2-og/eller influensa A+B-antigen som finnes i prøven. Så her fastgjorte i testimrådet (T/B/A) bør betraktes som positiv.

Et positivt resultat betyr at det er svært sannsynlig at du har covid-19 og/eller influensa A/influensa B, men positive prøver bør bekreftes for å være sikker. Du må umiddelbart selvisolere deg, som pålagt av lokale retningslinjer, og ta kontakt med lege eller den lokale helseavdelingen i henhold til retningslinjene fra lokale myndigheter. Testresultatet vil bli kontrollert av en PCR-bekreftelestest, og du vil bli forkart de neste trinnene.



**NEGATIV:** Det vises en farge strek i kontrollområdet (C). Ingen tilsvarende fargestreker vises i testimrådet (T/B/A).

Det er usannsynlig at du har covid-19 og/eller influensa A/influensa B. Det er imidlertid mulig at denne testen gir et uriktig negativt resultat (falskt negativt) hos noen personer med covid-19 og/eller influensa A/influensa B. Dette betyr at du muligens kan ha covid-19 og/eller influensa A/influensa B selv om testen er negativ.

Du kan også gjenta testen med et nytt testsett. Ved mistanke om smitte skal du gjenta testen etter 1–2 dager, siden koronaviruset/influenzaviruset ikke kan avdekkes med nøyaktighet i løpet av alle fasene av en infeksjon.

Selv med et negativt testresultat må regler for avstand og hygiene overholdes, forflytning/reiser, deltakelse på arrangementer og så videre skal følge lokale retningslinjer/krav for covid/influenza.



**UGYLDIG:** Kontrollen vises ikke. Utilstrekkelig prøvevolum eller feil prosedyreteknikker er de mest sannsynlige årsakene til feil på kontrollen. Gi gjennom prosedyren, og gjenta testen med en ny test, eller kontakt et testcenter for covid-19 og/eller influenza.

## FORHOLDSSREGLER

Les all informasjon i dette pakningsvedlegget før du utfører testen.

- Kun for selvtesting til *in vitro*-diagnostisk bruk. Må ikke brukes etter utløpsdato.
- Ikke spis, drikk eller røyk i området der prøvene eller settene skal behandles.
- Ikke drikk bufferen i settet. Håndter bufferen forsiktig, og unngå kontakt med hud eller øyne. Ved kontakt må du skylle rikelig med rennende vann umiddelbart.
- Oppbevar på et tørt sted ved 2–30 °C (36–86 °F), unngå områder med overflendig fuktighet. Hvis folieemballasjen er skadet eller åpen, må den ikke brukes.
- Dette testsettet er kun ment å brukes som en foreløpig test. Gjentatte unormale resultater bør diskuteres med lege.

- Følg den angitte tiden nøyde.
- Testen skal kun brukes én gang. Ikke demonter og berør testvinduet på testkassetten.
- Settet må ikke frysnes, eller brukes etter utløpsdatoen som er trykt ut på pakken.
- Test for barn bør brukes under velleidning av voksne.
- Vask hendene grundig før og etter håndtering.
- Sørg for at prøven som brukes til testingen, er passe stor. Hvis prøven er for stor eller for liten, kan det føre til avvik i resultatenne.

## KOPPEVARING OG STABILITET

Oppbevares som emballert i den forseglede posen, enten ved romtemperatur eller i kjøleskap (2–30 °C). Testen er stabil ut til utløpsdatoen som er trykt på den forseglede posen. Testen skal forblive i den forseglede posen til bruk. **MÅ IKKE FRYSES.** Må ikke brukes etter utløpsdato.

## MATERIALER

### Materialer som følger med

- Testkasset
- Steril vattpinne
- Biopose (tilleggsutstyr)
- Pakningsvedlegg
- Ekstraksjonsbuffer

### Nødvendige materialer som ikke følger med

- Tidspunkt
- BEREGET BRUK

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigenkombinasjon hurtigtest (nasal vattpinne) er et engangstest som er beregnet for påvisning av SARS-CoV-2, influensa A og influensa B, som forårsaker covid-19 og/eller influensa. Denne testen er ment for bruk i symptomatiske/asymptotiske individer som mistenkes for å være infisert med covid-19 og/eller influensa A+B.

Resultatene skal påvise antikörper for SARS-CoV-2-nukleokapsid-protein, influensa A og influensa B-nukleoproteiner. Et antikörper er generelt påvistbart i prøver fra de øvre luftveiene i den akutte fasen av en infeksjon. Et positivt resultat indikerer tilstedeværelse av virusantikörper, men klinisk korrelasjon med pasienthistorikk og annen diagnostisk informasjon er nødvendig for å bestemme infeksjonsstatus. Positive resultater indikerer tilstedeværelsen av SARS-CoV-2-og/eller influensa A+B. Individene som tester positivt skal isoleres seg, og oppsøke ytterligere behandling fra sin lege. Et positivt resultat utelukker ikke bakterieinfeksjon eller samfinskaps av andre virus. Et negativt resultat utelukker ikke SARS-CoV-2-og/eller influensa A+B-infeksjon. Personer som tester negativt og fortsetter å oppleve covid-lignende eller influensaliknende symptomer, bør se opp til oppfølgingshandling fra sin lege.

### SAMMENDRAG

De nye koronavirusene tilhører β-slekten. Covid-19 er en akutt luftveisinfeksjonsykdom. Mennesker er generelt utsatt. På nærværende tidspunkt er pasienter med det nye koronaviruset den viktigste smittelen. Asymptomatiske smittede personer kan også være en smittekilde. Basert på den nærværende epidemiologiske undersøkelsen er inkubasjonsstiden 1 til 14 dager, vanligvis 3 til 7 dager. De viktigste symptomene er feber, tretthet og torr hoste. Tett nese, rennende nese, sår hals, muskelsmerter og diare forekommer i noen tilfeller.

Influenza er en svært smittsom, akutt virusinfeksjon som rammer luftveiene. Det er en overførbar sykdom som ekspanderer via høsting og nysing av aerosoliserede draper som inneholder levende virus. Influenzautbrudd forekommer hvert år i løpet av høst- og vintermånedene. Type A-virus er som regel mer utbredt enn type B-virus og er assosiert med de fleste alvorlige influensaepidemier, mens type B-virusinfeksjoner vanligvis er milder.

### PRINSIPP

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigenkombinasjon hurtigtest (nasal vattpinne) er en kvalitativ, membranbaseret immunanalyse for påvisning av抗原er for SARS-CoV-2-nukleokapsid-protein, influensa A og influensa B-nukleoproteiner i menneskelige vattpinneprøver.

### BEGRENNSNING

1. Ytelsen bør ikke evaluert med nasale vattpinneprøver, og prosedyrene som er beskrevet i denne pakningsvedlegget, ble følt.
2. SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigenkombinasjon hurtigtest (nasal vattpinne) vil kun indikere tilstedeværelsen av SARS-CoV-2-og/eller influensa A/influensa B-antigener i prøven.
3. Hvis testresultatet er negativ eller ikke-reaktive og kliniske symptomer vedværer, er det forstått svært tidlige infeksjonsvisse ikke kan oppdagges. Det anbefales å teste igjen med et nytt sett test med en molekylær diagnostisk enhet for å utelukke infeksjon hos disse personene.
4. Negative resultater utelukker ikke SARS-CoV-2-infeksjon, spesielt hos personer som har vært i kontakt med viruset. Oppfølgingstesting med molekylær diagnostikk bør vurderes for å utelukke infeksjon hos disse personene.
5. Et negativt resultat for influensa A eller influensa B som er innhentet fra dette settet bør bekräftes av RT-PCR/kultur.
6. Positive resultater for covid-19 kan skyldes infeksjon med

andre stammer av koronavirus enn SARS-CoV-2 eller andre interferensfaktorer. Et positivt resultat for influensa A og/eller B utelukker ikke en underliggende bakteriell infeksjon med et annet patogen. Muligheten for en underliggende bakteriell infeksjon bør derfor vurderes.

- Hvis du ikke følger disse prosedyrene, kan det endre testens ytelse.
- Falske negative resultater kan forekomme hvis en prøve ikke tas eller håndteres på riktig måte.
- Falske negative resultater kan komme hvis en utilstrekkelig mengde av viruset er til stede i prøven.

#### SYTELESEGENSKAPER

##### Klinisk ytelse

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest (nasal vattpinne) er vurdert verd for pasientene. RT-PCR brukes som referansemetode for SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest (nasal vattpinne). Prøver ble ansett som positive hvis RT-PCR indikerte et positivt resultat. Prøver ble ansett som negative hvis RT-PCR indikerte et negativt resultat.

##### SARS-CoV-2-test:

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest		RT-PCR (nafosaryngeal vattpinne)		Totalt
		Positiv	Negativ	
SARS-CoV-2 -antigen	Positiv	161	2	163
	Negativ	5	482	487
Totalt		166	484	650
Relativ følsomhet		96,99 % (95 % KI: 93,11 %– 99,01 %)		
Relativ spesifisitet:		99,59 % (95 % KI: 98,52 %– 99,95 %)		
Nøyaktighet		98,92 % (95 % KI: 97,79 %– 99,57 %)		

##### Influensa A+B-test:

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest		RT-PCR		Totalt
		Positiv	Negativ	
Influensa A-antigen	Positiv	68	2	70
	Negativ	3	485	488
Totalt		71	487	558
Relativ følsomhet		95,77 % (95 % KI: 88,14 %– 99,12 %)		
Relativ spesifisitet:		99,59 % (95 % KI: 98,52 %– 99,95 %)		
Nøyaktighet		99,10 % (95 % KI: 97,92 %– 99,71 %)		

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest		RT-PCR		Totalt
		Positiv	Negativ	
Influensa B-antigen	Positiv	48	3	51
	Negativ	3	504	507
Totalt		51	507	558
Relativ følsomhet		94,12 % (95 % KI: 83,76 %– 98,77 %)		
Relativ spesifisitet:		99,41 % (95 % KI: 98,28 %– 99,88 %)		
Nøyaktighet		98,92 %		

(95 % KI: 97,67 %– 99,60 %)

##### Testing av spesifisitet med ulike virusstammer

SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest (vattpinne) ble testet med følgende virusstammer. Det ble ikke observert noen merkbart linje i noen av testningens områder ved disse oppførte koncentrasjonene:

##### SARS-CoV-2-test:

Beskrivelse	Testnivå
Adenovirus type 3	3,16 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Adenovirus type 7	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus OC43	1 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus 229E	5 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus NL63	1 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus HKU1	1 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
MERS-CoV Florida	1,17 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influensa A H1N1	3,16 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influensa A H3N2	1 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Influensa B	3,16 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Human rhinovirus 2	2,81 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Human rhinovirus 14	1,58 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Human rhinovirus 16	8,89 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Meslinger	1,58 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Kusma	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenzavirus 2	1,58 x 10 <sup>7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenzavirus 3	1,58 x 10 <sup>8</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Respiratorisk syncytialvirus	8,89 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml

##### Influensa A+B-test:

Beskrivelse	Testnivå
Adenovirus type 3	3,16 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Adenovirus type 7	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus OC43	1 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus 229E	5 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus NL63	1 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Humant koronavirus HKU1	1 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
MERS-CoV Florida	1,17 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Human rhinovirus 2	2,81 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Human rhinovirus 14	1,58 x 10 <sup>6</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Human rhinovirus 16	8,89 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Meslinger	1,58 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Kusma	1,58 x 10 <sup>5</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenzavirus 2	1,58 x 10 <sup>7</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Parainfluenzavirus 3	1,58 x 10 <sup>8</sup> TCID <sub>50</sub> /ml
Respiratorisk syncytialvirus	8,89 x 10 <sup>4</sup> TCID <sub>50</sub> /ml

TCID<sub>50</sub> = Veiskulturl mittsmoss dose, er fortyning av virus som under analyseforholdene kan forventes å infisere 50 % av de inkulerte dyrkningsskålles.

##### Krysreaktivitet

Følgende organismer var negative når de ble testet med SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest (nasal vattpinne):

Arcanobacterium	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Candida albicans	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml

Corynebacterium	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Escherichia coli	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Moraxella catarrhalis	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Neisseria lactamica	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Neisseria subflava	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Pseudomonas aeruginosa	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Staphylococcus aureus subspauereus	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Staphylococcus epidermidis	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus pneumoniae	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus pyogenes	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus salivarius	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml
Streptococcus sp gruppe F	1,0 x 10 <sup>8</sup> org/ml

##### Interfererende stoffer

Testresultatene vil ikke påvirkes ved følgende stoffer ved visse koncentrasjoner:

Stoff	Konsentrasjon	Stoff	Konsentrasjon
Fullblod	20 µl/ml	Oksymetazolin	0,6 mg/ml
Mucin	50 µg/ml	Fenylefrin	12 mg/ml
Budesonid	200 µl/ml	Rebetol	4,5 µg/ml
Deksimetasone	0,8 mg/ml	Relenza	282 ng/ml
Flunisolide	6,8 ng/ml	Tamiflu	1,1 µg/ml
Mupirocin	12 mg/ml	Tobramycin	2,43 mg/ml

##### TILLEGGSINFORMASJON

###### 1. Hvordan fungerer SARS-CoV-2 og influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest?

Testen er forvalgt påvisning av SARS-CoV-2- og/eller influensa A+B-antigener i vattpinneprøver som du tar selv. Et positivt resultat indikerer tilstedeværelsen av SARS-CoV-2- og/eller influensa A+B-antigener i prøven.

###### 2. Når skal testen brukes?

SARS-CoV-2 og/eller influensa A+B-antigener kan oppdages i skitte luftveisfeksjonar. Det er arbeidet på å teste når du mistenker en infeksjon med covid-19 og/eller influensa A+B-antigener i prøven.

###### 3. Kan resultatet være feil?

Resultatene er presise så snart instruksjonene er blitt fulgt nøy. Likevel kan resultatet være feil hvis prøvelommelen er ulitestrekkelig, eller hvis SARS-CoV-2- og/eller influensa A+B-antigengenombinasjon hurtigttest blir valt på testen utføres, eller hvis antall draper fra prøven er færre enn 3 eller flere enn 4.

På grunn av de immunologiske princippiene som er involvert, kan dessuten falske resultater i sjeldne tilfeller forekomme. En konsultasjon med lege anbefales alltid i forbindelse med slike tester som er basert på immunologiske principper.

###### 4. Hvordan skal testen tolkes hvis fargen og styrken på strekene er forskjellige?

Fargen og styrken på linjene har ingen betydning for tolkingen av resultatet. Alle linjene skal være homogene og godt synlige. Testen bør betraktes som positiv uavhengig av fargestrykene på teststrekkene.

###### 5. Hva må jeg gjøre hvis resultater er negativ?

Ett negativt resultat betyr at du er negativ, eller at virusbelastningen er for lav til å bli gjenkjent av testen. Det er imidlertid mulig, at denne testen gir et uriktig negativt resultat (falskt negativt) hos noen personer med covid-19 og/eller influensa. Dette betyr at du muligens kan ha covid-19 og/eller influensa selv om testen er negativ. Du kan også gjenta testen med et nytt testsett. Ved mistanke om smitte skal du gjenta testen etter 1–2 dager, siden

koronaviruset/influensa-viruset ikke kan avdekkes med nøyaktighet i løpet av alle fasene av en infeksjon. Regler for avstand og hygiene må fortsatt overholdes.

Selv med et negativt resultat betyr at det finnes SARS-CoV-2/influenza B-antigener. Et positivt resultat betyr at det er svært sannsynlig, du har covid-19 og/eller influensa.

Det må imidlertid istoltse deg, som pålagt av lokale myndigheter, og ta kontakt med lege eller din lokale helseforetak i henhold til rettslinjer fra lokale myndigheter. Testresultatet vil bli kontrollert av en PCR-bekreftelestest, og du vil bli forkart til neste trinnene.

##### BILBIOGRAFI

- Diagnose og behandlingsprotokoll for lungebetennelse forårsaket av det nye koronaviruset (utgave 7). National Health Commission og National Administration of Traditional Chinese Medicine.2020.
- Williams, KM, Jackson MA, Hamilton M. (2002) Rapid Diagnostic Testing for URIs in Children; Impact on Physician Decision Making and Cost. *J. Clin. Infect. Dis.* 39(3): 109–111.

##### SYMBOLFORKLARING

[IVD]	Kun til in vitro-diagnostikk bruk 2°C – 30°C Oppbevares mellom 2-30 °C
Tester per sett	Brukes innen
Holdes tørr	Se bruksanvisningen
Lotnummer	Må ikke brukes på nytt
Katalognr.	Produsent

##### EC REP

MedNet EC-REP GmbH  
Borkstrasse 10,  
48163 Muenster,  
Germany



**Hangzhou AllTest Biotech Co.,Ltd.**  
#550, Yinhai Street  
Hangzhou Economic & Technological Development Area  
Hangzhou, 310018 P.R. China

Web: www.alltests.com.cn Email: info@alltests.com.cn

Merknad: Informasjon om produsenten av steril vattpinne er festet på emballasjen.

Nummer: 146

Revisjonsdato: 2022-